

# EL TRULLO

Revista Gráfica de la Fiesta de la Vendimia  
EDICIÓN AGOSTO DE 2014  
LXVII Fiesta de la Vendimia



Cristina Cervera Sarrión

Reina Central de la LXVII Fiesta de la Vendimia

# AL VENT

*Mediterráneo  
por excelencia*



[www.covinas.com](http://www.covinas.com)



# SUMARIO

Editorial.

Julián Núñez Sánchez. Pregonero de la LXVII Fiesta de la Vendimia.

Jaime Lamo de Espinosa. Mantenedor del Acto de Proclamación de la Reina Central.

Homenaje al Requense Ausente. Dedicado a Raquel Iranzo Prades.

Saluda de la Reina y Presidente Centrales.

Saluda de la Reina y Presidente del Barrio Villa.

Noche del Vino. Dedicada a la Asociación Ruta del Vino de la DOP Utiel-Requena.

Damas y Comisionados del Barrio Villa.

Saluda de la Reina y Presidente del Barrio Peñas.

Noche del Labrador. Dedicada a Vicente García Martínez.

Damas y Comisionados del Barrio Peñas.

Saluda de la Reina y Presidente del Barrio Arrabal.

Noche de la Fiesta. Dedicada a la XXXV Fiesta de la Vendimia.

Damas y Comisionados del Barrio Arrabal.

Reportaje fotográfico de la Presentación de Invierno.

Fotógrafos pioneros de "El Trullo". Marcial García Ballesteros.

Los otros magníficos, Rafael Ruiz Viana. Julián Sánchez Sánchez.

La guerra del 14 contada por Julián Pérez Carrasco. Rafael Muñoz.

Renacimiento en la Fiesta de la Vendimia. Premio Flor Natural 2013. Feliciano Ramos Navarro.

Boceto del Monumento alegórico. Miguel Ángel Roda Herrero.

Edita: Asociación Fiesta de la Vendimia  
C/. Constitución, 117 - Apdo. de Correos nº 11  
46340 Requena (Valencia) - Tel. y Fax 96 230 48 56.

Depósito Legal. V-461-2009 • ISSN: 1889-4917.

Diseño y maquetación: arte estudio.

Impresión: Imprenta Govi.

Fotografías: Javier Poveda, Pepe Castells, Rafa, Juan David Fuertes, Macu, Rafa MC, Carlos Martínez, archivo arte estudio y Fiesta de la Vendimia.  
Agradecimiento especial a todos los anunciantes, por su colaboración.

[www.fiestasvendimiarequena.com](http://www.fiestasvendimiarequena.com)

# El expresso perfecto también en tu casa

Compatibles con máquinas Nespresso\*

(\*) Marca de un tercero no relacionada con Kopi&Caps, S.L.



nº12  
DonLuigi DESCAFF



nº03  
DonLuigi FUERTTE



nº05  
DonLuigi INTENNSO



nº07  
DonLuigi ARABICCA



nº09  
DonLuigi SELECTTO



nº21  
DonLuigi ENERGGY

DonLuigiCAPS



[www.donluigi.es](http://www.donluigi.es) · [info@donluigi.es](mailto:info@donluigi.es) · 902 400 101

Agencia en facebook  
Café Don Luigi Caps

# EDITORIAL



Queda menos de un mes para que los requenenses volvamos a agradecer la cosecha que cada año nos ofrece nuestra tierra. Después de once meses de duro trabajo llega el momento de obtener la recompensa y, durante unos días, olvidar las preocupaciones, festejar y compartir buenos momentos.

Para la Comisión Central de la LXVII Fiesta de la Vendimia el proceso ha sido similar al de nuestros agricultores. Hemos intentado abonar bien el terreno en Las Peñas, La Villa y Arrabal, buscando a los mejores representantes para las Comisiones de los tres Barrios. Se ha conseguido superar los imprevistos y los problemas, igual que en el campo se afrontan las duras heladas y otras adversidades, y no hemos escatimado en tiempo, trabajo e ilusiones necesarios para alcanzar el objetivo que nos marcamos al asumir la responsabilidad de organizar esta Fiesta.

Este camino no lo hemos recorrido solos y queremos manifestar nuestro agradecimiento a todas las entidades, comercios, patrocinadores, colaboradores y vecinos que han contribuido a mantener vivas nuestras tradiciones y que, con su colaboración, hacen posible una nueva edición de la Fiesta de la Vendimia.

Disfrutemos juntos de la LXVII Fiesta y ojalá se consiga nuestro deseo de que los requenenses y quienes nos visiten guarden un recuerdo feliz. Que la copa de vino que entre todos hemos recolectado nunca se vea medio vacía.

¡VIVA LA LXVII FIESTA DE LA VENDIMIA!

¡VIVA REQUENA!



# A7

Audi A7 Sportback  
Audi S7 Sportback

A la vanguardia de la técnica



**SEARE, S.A.**

Ctra. Madrid - Valencia, 283 - Requena - Telf. 96 230 04 50  
gerencia@seare.seat.es - www.seare.seat.es

# JULIÁN NÚÑEZ SÁNCHEZ

## PREGONERO

### DE LA LXVII FIESTA DE LA VENDIMIA

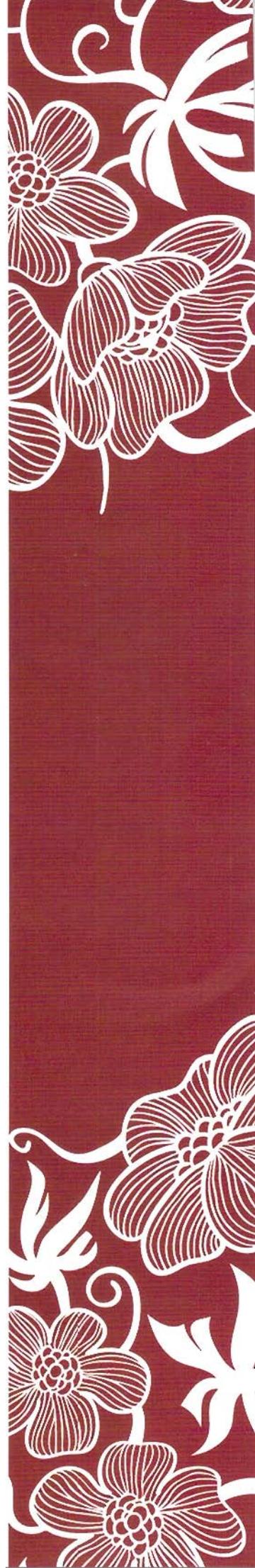
Don Julián Núñez Sánchez, requenense con gran arraigo y entusiasta valedor de nuestro pueblo en todo momento y circunstancia, tiene una larga y acreditada trayectoria como profesional del cine y de la industria audiovisual.

A lo largo de muchos años ha desarrollado su trabajo junto a algunos de los más notables directores españoles y en varias de las productoras más importantes de nuestro país que han realizado series para diferentes cadenas de televisión. En algunas de estas producciones, como es el caso de *"Los Serrano"* y *"La Tira"*, se ocupó de la dirección de las mismas en diversas etapas.

D. Julián Núñez se ha distinguido como ayudante de dirección de realizadores indispensables de nuestra cinematografía, como es el caso de Luis García Berlanga, en la película *"Paris-Tombuctú"* y Pedro Almodóvar en *"Mujeres al borde de un ataque de nervios"*. Además, ha trabajado con otros directores tan reconocidos como son Emilio Martínez Lázaro, Julio Sánchez Valdés, Fernando Colomo y Manolo Iborra, entre otros muchos.

El buen hacer profesional de Julián Núñez está presente -entre otras muchas- en series de televisión de tanto éxito como *"El comisario"*, *"Querido maestro"*, *"Petra Delicado"*, *"Las chicas de hoy en día"*, *"La casa de los líos"* o la recientemente emitida por Antena3 con enorme éxito y audiencia *"El tiempo entre costuras"*.

Julián Núñez Sánchez ha compatibilizado siempre su dedicación al sector audiovisual con un reconocido compromiso con Requena, en cuyo equipo de fútbol jugó en la mocedad, además de ser un entusiasta embajador de nuestra gastronomía, nuestros vinos y nuestra cultura. Quienes han trabajado con él para el cine y la televisión saben de su tenaz empeño y entusiasmo requenense.



# dbcestudios

diseño integral del sonido

GRABACIONES MUSICALES  
FABRICACIÓN DE CDs y DVDs  
SONORIZACIÓN AUDIOVISUAL

C/ Calera de Chaume 2 bajo - 46340 Requena (Valencia) España  
Tel 626 488 601 - Tel/Fax 96 230 2575

[www.dbcestudios.com](http://www.dbcestudios.com) - [jorgedbc@dbcestudios.com](mailto:jorgedbc@dbcestudios.com)



C/. García Montés, 6  
Tel. y Fax: 96 230 26 67  
REQUENA

[info@floristeriatoni.com](mailto:info@floristeriatoni.com)  
[www.floristeriatoni.com](http://www.floristeriatoni.com)



COMERCIO  
excelente

MARCA AENOR CALIDAD COMERCIAL 175001-5 2005- PARTE 5 REQUISITOS PARA FLORISTAS  
RECONOCIMIENTO COMERCIO EXCELENTE DE LA FUNDACIÓN VALENCIANA DE LA CALIDAD (EDICIÓN 2008)



UNE 175001-1:2004: CALIDAD DE SERVICIO DEL PEQUEÑO COMERCIO



Nuestro objetivo es la mejora continua de nuestro trabajo, con el fin de proporcionar a nuestros clientes, servicio y calidad en nuestros trabajos.

En nuestra Floristería, hemos invertido mucho en formación para ser una floristería competitiva y actualizada, presentándonos a concursos de nivel provincial y nacional, con los que hemos obtenido excelentes resultados

#### TONI GARCÍA GABALDÓN.

- Julio de 1999: Primer premio en la "III Copa de Arte Floral Jardín de la Alcarria" en Brihuega (Guadalajara)
- Octubre de 2000: Campeón de la "COPA COMUNIDAD VALENCIANA 2000", lo que supone ser el representante de la misma, para la próxima edición de la Copa de España.
- Octubre de 2000: Segundo clasificado "COPA DE ARTE FLORAL IBERFLORA 2000".
- Noviembre de 2003: Cuarto clasificado "COPA DE ESPAÑA INTERFLORA DE ARTE FLORAL 2003".

#### MERCE GARCÍA GABALDÓN.

- Julio de 2000: Segundo premio en la "IV Copa de Arte Floral Jardín de la Alcarria" en Brihuega (Guadalajara).



Interflora  
Diseño con flores

# JAIME LAMO DE ESPINOSA MANTENEDOR

## DEL ACTO DE PROCLAMACIÓN DE LA REINA CENTRAL DE LA LXVII FIESTA DE LA VENDIMIA

Una vez más, y son ya unas cuantas, Don Jaime Lamo de Espinosa, marqués de Mirasol, corresponde cortésmente a la invitación que le hace la Fiesta de la Vendimia y volverá a ser mantenedor del acto de proclamación de la Reina Central. Es un gran honor que acredita el compromiso y la vinculación que el profesor Jaime Lamo de Espinosa tiene con Requena y sus paisanos.

Doctor Ingeniero Agrónomo y Economista, Don Jaime Lamo de Espinosa es catedrático de la Universidad Politécnica de Madrid y profesor "Jean Monnet" de Economía de la Unión Europea. A lo largo de su trayectoria profesional ha compatibilizado la actividad académica con el desempeño de importantes responsabilidades en el ámbito político, ocupando carteras ministeriales en los complicados tiempos de la Transición. Así, fue ministro de Agricultura con Adolfo Suárez y ministro adjunto al Presidente durante el gobierno de Calvo Sotelo.

Detallar los muchos méritos y desempeños que distinguen a D. Jaime Lamo de Espinosa excederían, con creces, el espacio disponible en estas páginas. Baste señalar que es Premio Rey Jaime I de Economía, que presidió en Roma la XX Conferencia de la FAO (Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura) y que ostenta, con orgullo y satisfacción, el título de Hijo Adoptivo de Requena.





# *eléctricas* **novalux**

Instalaciones y Montajes Eléctricos

C/ Albacete, 53 bajo • 46340 Requena (Valencia)

[www.electricasnovalux.es](http://www.electricasnovalux.es)

[info@electricasnovalux.es](mailto:info@electricasnovalux.es)

## Instaladores Autorizados

Jesús Ramirez 687 683 732

Elias Briones 617 159 536

Enrique Sánchez 620 156 355



ESTRUCTURAS METÁLICAS  
ALMACÉN DE HIERROS  
FERRALLAS  
ELEMENTOS ESTRUCTURALES  
DE HORMIGÓN  
SERVICIO TÉCNICO



C/. del Metal, Parc. A-15 • Pol. "El Romeral" • 46340 **REQUENA** (Valencia)

Tel. 96 230 09 01 - 96 232 30 42 - Fax 96 232 31 43

e-mail: [teinco@teincosl.com](mailto:teinco@teincosl.com)

# HOMENAJE AL REQUENENSE AUSENTE

## DEDICADO A RAQUEL IRANZO PRADES

D<sup>a</sup> Raquel Iranzo Prades nació en la Calle Gil, donde aún vive. Cursó estudios en el Colegio de las Monjas de la Consolación, en el Colegio Lucio Gil Fagoaga y en el Instituto de Requena. Licenciada en Derecho por la Universidad de Valencia.

Ingresó por oposición en la Carrera Judicial como Juez, sirviendo en el Juzgado de Primera Instancia e Instrucción n<sup>o</sup> 1 de Onteniente. Ascendió a Magistrado, destinada a la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha, donde continúa en la actualidad.

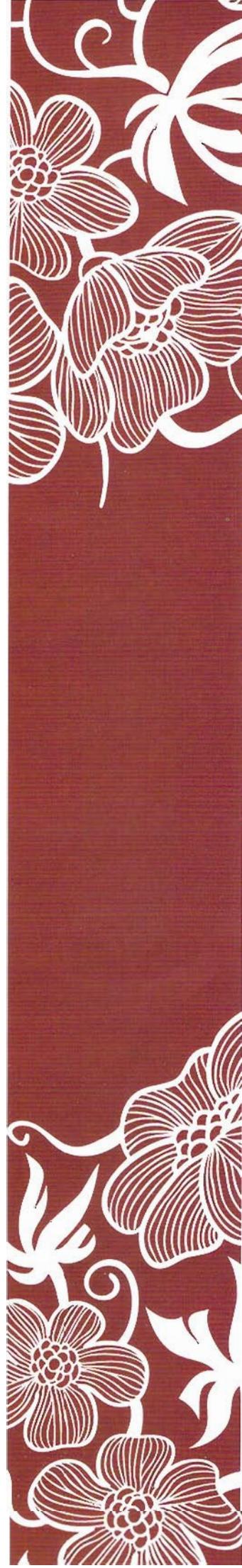
En 2007 le otorgaron la Cruz Distinguida de Primera Clase de la Orden de San Raimundo de Peñafort, máxima distinción en el ámbito del Ministerio de Justicia. Desde 2009 es miembro de la Sala de Gobierno del Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha donde ocupa por designación el cargo de Magistrado comisionado en materia de igualdad y conciliación.

Es miembro del Patronato de la Fundación de la Sociedad de Conciertos de Albacete, entidad sin ánimo de lucro dedicada a mejorar la calidad de la vida cultural en la provincia de Albacete y zona de influencia promocionando y difundiendo la música clásica.

D<sup>a</sup> Raquel Iranzo no ha perdido en ningún momento su vínculo con Requena a donde regresa siempre que sus ocupaciones profesionales se lo permiten, y donde es fácil verla, sobre todo en la peculiar zona conocida por "los callejones" donde es fácil encontrarla disfrutando de las sencillas rutinas que han formado parte de su vida: barriendo la calle como cualquier vecina, o compartiendo tertulias "al fresco" en las noches de verano. Amante de la naturaleza, gusta de hacer excursiones por los lugares de la comarca junto a familiares y amigos.

Fiel a la Semana Santa con la que siente tener una cita obligada. Desde 1989 participa en la procesión de los Santos Pasos y en las distintas actividades de la Cofradía de la Oración del Huerto y Corazón Doloroso de María, de la que ha sido pregonera.

Su relación con la Fiesta de la Vendimia también viene de lejos, precisamente vinculada a su calle que desde el origen de la Fiesta ha sido una de las engalanadas y más premiadas del barrio del Arrabal. Desde niña, en la armonía que ha regido entre los vecinos de la calle, ha participado activa y entusiasta en la preparación de su ornamento, ideando, ayudando, colocando, y viviendo en primera persona la ilusión de la Fiesta en una de sus manifestaciones más entrañables, la del adorno de calles, por lo que implica de compartir y estrechar lazos entre vecinos, y que tanto ayuda a ensalzar la Fiesta de la Vendimia.





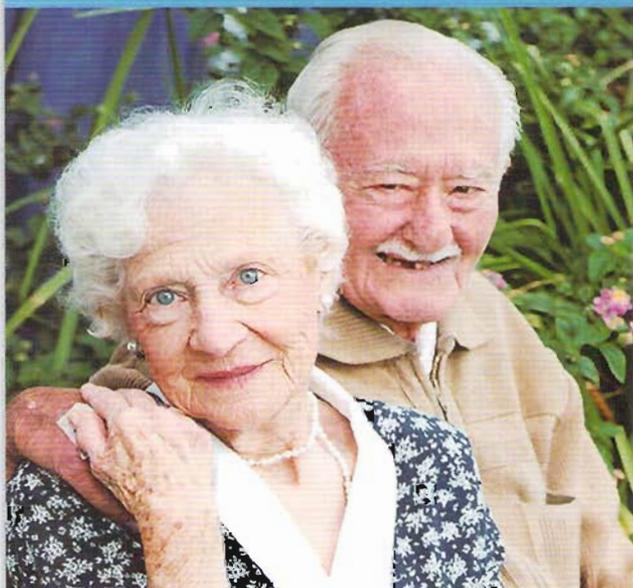
# ESTACIÓN DE SERVICIO

# Hermanos

# SARRIÓN

Ctra. N-III Madrid-Valencia, Km. 281  
Tels. 96 230 61 20 - 96 230 00 08 • Fax 96 230 19 64  
46340 **REQUENA** (Valencia)

MONTÁN - CASTELLÓ DE LA PLANA - CABANES - MONCOFA - LLÍRIA - BENICARLÓ - QUARTELL  
ALBUIXECH - EL PUIG - REQUENA - CHESTE - SAN ANTONIO DE BENAGÉBER - MANISES  
VALENCIA - XIRIVELLA - ALBORACHE - SILLA - PICASSENT - ALCÀSSER - PAIPORTA - LA NUCÍA



RESIDENCIAS DE 3ª EDAD

**CENTRO RESIDENCIAL SAVIA REQUENA**

Urb. Casablanca  
(junto Hospital de Requena)

PLAZAS PÚBLICAS Y CONCERTADAS DE  
ACUERDO CON LA LEY DE DEPENDENCIA

**Conozca Savia**

**962 323 350 - [www.saviacr.com](http://www.saviacr.com)**



**CRISTINA CERVERA SARRIÓN**  
REINA CENTRAL DE LA  
LXVII FIESTA DE LA VENDIMIA

# SALUDA REINA Y PRESIDENTE CENTRALES



*Ciudadanos de Requena,*

*Ya se acercan fechas en las que cualquier Requenense, donde quiera que se encuentre, empieza a acordarse de su Ciudad y no es por otra cosa que no sea su Fiesta de la Vendimia.*

*Queremos aprovechar estas líneas para hacer un pequeño repaso de todo un año que ha pasado, el cual hemos vivido muy intensamente desde el primer día en el que quisimos asumir tal compromiso.*

*En el mes de octubre nos dimos a conocer la sesenta y siete edición de la Fiesta de la Vendimia a la Ciudad de Requena y a nuestra comarca. En los meses de noviembre y diciembre se realizaron las pedidas de nuestras reinas, presentaciones en pueblos vecinos, la festividad a Nuestro Patrón San Nicolás y celebramos las Navidades en el edificio multifuncional. En enero: mayordomías de San Sebastián y San Antón. En febrero llegó la Presentación de invierno infantil y la Feria del Embutido. Marzo: Presentación de las comisiones mayores, carnavales, enamorados y Ofrenda de flores en Valencia. Abril: Semana Santa y mayo presentaciones en las aldeas de nuestra comarca. En junio celebramos la Festividad de la Virgen de la Caridad y por fin empezamos nuestras verbenas. Julio: seguimos con las verbenas de los barrios y rematando los últimos flecos de nuestra Fiesta para que, al llegar el mes de agosto, vivamos los actos más emotivos de toda una Ciudad.*

*Junto con el resto de Reinas y Presidentes hemos vivido momentos inolvidables, pero lo mejor está por llegar.*

*Un año más hemos estado trabajando duro para poder sacar nuestra Fiesta hacia adelante. No ha sido fácil, pero sin la aportación económica, material y altruista de todos: instituciones y organismos oficiales, empresas privadas, bodegas, comercios, asociaciones, particulares y cómo no, todos aquellos que formamos esta LXVII edición, no se podrían estar escribiendo ahora estas líneas.*

*No nos gustaría despedirnos sin agradecer la colaboración de todos los componentes de la Comisión Central por la labor que han venido desempeñando durante todo el año.*

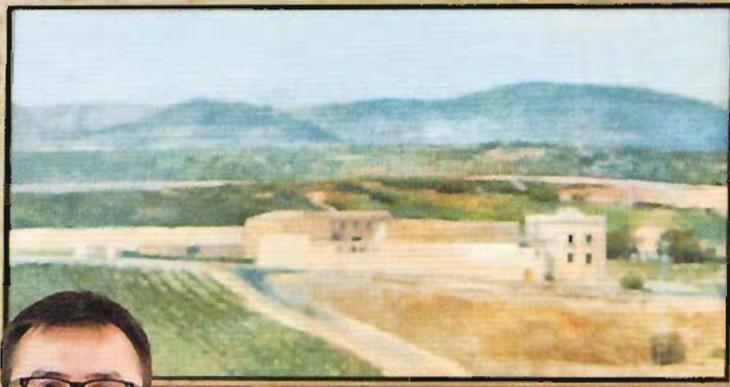
*Por último invitar a todo aquel que desee venir a Requena, a disfrutar de unos días inolvidables, a degustar nuestros caldos, saborear nuestra gastronomía, vivir el encanto de nuestra Ciudad y sus parajes naturales, convivir con la cultura y tradición tan arraigada de nuestras gentes y cómo no, gozar de nuestra Fiesta de la Vendimia, única, inigualable y la más antigua de España.*

*¡Viva la 67 Fiesta de la Vendimia!*

*¡Viva Requena!*

**CRISTINA CERVERA SARRIÓN**

**JESÚS FERNANDO PÉREZ MARTÍNEZ**



# SALUDA REINA Y PRESIDENTE BARRIO VILLA



*Estimados Requenenses y vecinos de la Villa:*

*Somos María y Rafa, Reina y Presidente del Barrio Villa en esta edición de la Fiesta de la Vendimia.*

*Es todo un orgullo y un placer para nosotros representar a este barrio tan antiguo e importante para nuestra ciudad. Por ello esperamos estar a la altura y disfrutar de esta Fiesta junto a nuestra comisión y nuestro barrio.*

*Ahora que ya estamos en la recta final, echamos la vista atrás y vemos todos estos meses que hemos pasado junto a las damas, comisionados y coordinadores y, aunque todavía falta lo mejor, ya podemos decir que formar parte de esta edición ha sido una experiencia fantástica.*

*Desde el primer día, el compromiso de nuestros coordinadores y la juventud y ganas de fiesta de nuestras damas y comisionados, han hecho de éste, un barrio en el que disfrutar cada momento que hemos pasado juntos; desde las pedidas a la verbena, pasando por los bailes de invierno, la cobalgata de reyes, la hoguera y las tortas de San Antón, Carnaval, Pascuas y todos esos fines de semana en los que simplemente nos hemos juntado a disfrutar de lo que somos:*

*¡un gran barrio!*

*Desde el principio nos hemos sentido arropados por Jimena y Alberto, nuestros infantiles, que siempre están dispuestos a correr, jugar, bailar y, cuando hace falta, ponerse serios y seguimos a donde sea. Muchas gracias por acompañarnos en esta aventura.*

*A nuestras damas y comisionados queremos decirles que es un placer contar con todos vosotros para representar al Barrio de la Villa, y que esperamos que hayáis disfrutado de estos meses tanto como nosotros. Ahora viene lo mejor, la Fiesta de verdad, y contamos con vosotros para que sea una experiencia inolvidable.*

*Queremos dar las gracias a nuestros coordinadores, por dedicar tanto tiempo y esfuerzo a que sea posible sacar adelante esta Fiesta de la Vendimia y hacer de éste, un barrio del que sentirse orgullosos.*

*También nuestras familias, que nos apoyan y ayudan en todo momento, se merecen un agradecimiento de nuestra parte, porque sin ellos no podríamos sacar adelante este barrio.*

*No nos olvidamos de la Comisión Central, con Cristina y Jesús al frente, que nos han acompañado en todo momento y que, junto con Zoa, Luis, Anabel y Pascual y sus comisiones, han hecho de ésta una edición inolvidable.*

*Para finalizar, queremos dar las gracias e invitar a todos los vecinos y comerciantes de Requena y, en especial, a los del barrio de la Villa, a participar en esta LXVII edición de la Fiesta de la Vendimia junto a nosotros. Sin vosotros no sería posible sacar adelante esta Fiesta.*

*¡Viva la LXVII Fiesta de la Vendimia!*

MARÍA VAREA VILLANUEVA

RAFAEL OCHANDO FONS



*Javier Pareda*

# NOCHE DEL VINO

## DEDICADA A LA ASOCIACIÓN

# RUTA DEL VINO

## DE LA DOP UTIEL-REQUENA Y CAVA

La Asociación Ruta del Vino de la DOP Utiel-Requena nace en 1999 gracias al impulso de diversas entidades y empresas que pretenden promocionar el potencial turístico de esta región de interior, vinculada siempre a la cultura milenaria del vino.

Actualmente, está formada por más de 50 establecimientos entre bodegas, restaurantes, alojamientos, museos, enotecas, empresas de turismo activo y organismos oficiales, que constituyen una oferta turística muy completa y atractiva para el visitante.

Desde sus inicios, está implicada en el proyecto "Rutas del Vino de España", apoyado por ACEVIN (Asociación de Ciudades Españolas del Vino) y la Secretaría General de Turismo, el cual establece unos estándares de calidad que todos los establecimientos deben cumplir.

En estos últimos años, La Ruta del Vino de la DOP Utiel-Requena, se ha convertido en el principal motor turístico de la Comarca, habiendo conseguido por tercer año consecutivo un aumento en el número de visitantes anuales, contabilizándose más de 40 mil para el año 2013 de forma directa y por encima de 60 mil indirectamente, lo que supone un aumento entre el 5 y el 10% de visitas. Su trabajo en relación a la promoción turística participando en todo tipo de actos promocionales así como en ferias profesionales como Fitur o Londres y el desarrollo de nuevas actividades y eventos como "Tapeando la Ruta", "Día Internacional de Enoturismo" "Velada de Vino y Versos" o el "Vino Bus" entre otros, han supuesto que esté asentándose como la entidad de referencia para la gestión turística y de referencia para el sector profesional. Destaca que es la única Ruta del vino certificada en la Comunidad Valenciana dentro de Rutas del Vino de España, cuestión que no hace más que confirmar el nivel de calidad y compromiso que la misma se propone para atender al exigente mercado del turismo.

Recorriendo la Ruta del Vino de la DOP Utiel-Requena vas a descubrir una región mágica, la única tierra donde se viene cultivando el viñedo y elaborando vino de forma continuada desde hace más de 2.500 años como atestigua el paraje de las solanas de las Pilillas, donde se encuentra varios lagares rupestres dedicados a la elaboración de vino. La cultura del vino impregna toda la vida de este territorio formado por diez municipios que podrás visitar cómodamente y en los que vivirás sensaciones únicas: Gastronomía rica en platos tradicionales como embutidos, gazpachos, morteruelo, ajoarriero, paella y dulces, maridados con los vinos Utiel-Requena que podrás saborear en nuestros restaurantes y adquirir en nuestras enotecas. Bodegas acogedoras, algunas de arquitectura modernista, donde se elaboran y descansan vinos blancos, rosados y tintos con Denominación de Origen Utiel-Requena. Y también cavas, porque ésta es una de las pocas regiones de España donde los podrás encontrar. Naturaleza activa en Las Hoces del Cabriel, el Parque Geológico de Chera, paisajes de monte mediterráneo y viñedos de Bobal por los que podrás pasear, practicar deportes de aventura y respirar oxígeno puro. Historia en los yacimientos arqueológicos de la Solana de las Pilillas, en Los Duques (Requena); Kelin (Caudete de las Fuentes); El Molón (Camporrobles); las cuevas subterráneas con bodegas medievales de La Villa (Requena); el museo de la Bodega Redonda y entidades como el Consejo Regulador, la Escuela de Enología o el Instituto Tecnológico de Viticultura y Enología, donde descubrirás la cuna del vino. Descanso y confort en alojamientos rurales con mucho encanto y hoteles con todos los servicios para disfrutar en pareja, en familia, con amigos, con tu empresa o en solitario y siempre acompañado por el vino.

Una cultura milenaria te está esperando en la Ruta del Vino y El Cava de la DOP Utiel-Requena.

[www.rutavino.com](http://www.rutavino.com)



comisión **BARRIO  
VILLA**



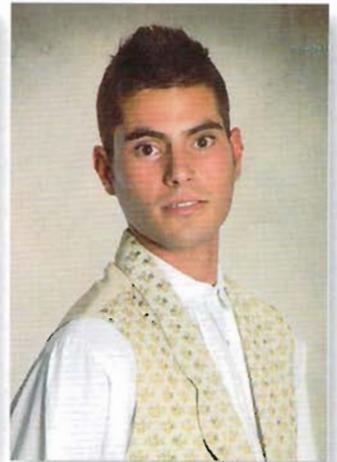
Andrea Úbeda Cambralla



Carlos Soriano Zomeño



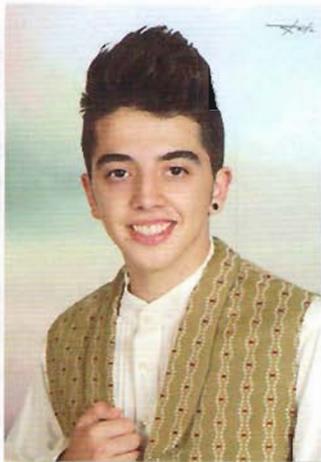
Sandra Mateo Pardo



Juan Tébar Villodre



María del Mar Gómez Murcia



Pablo Zarzoso Arribas



Laura Sanz Sánchez

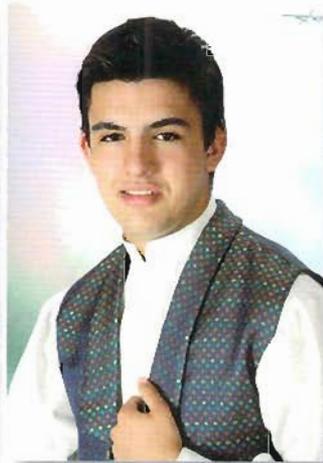


Emilio Domingo Gálvez

# COMISIÓN



Soraya Begoña Huerta Pardo



Luis García Hernández



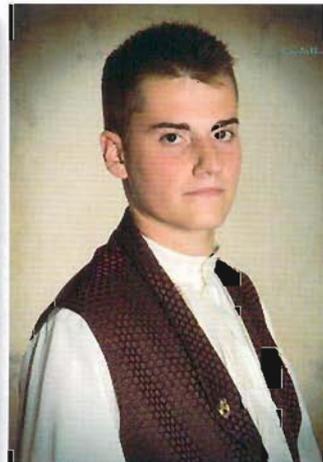
Lucía Ribes Marco



Álvaro Pérez García



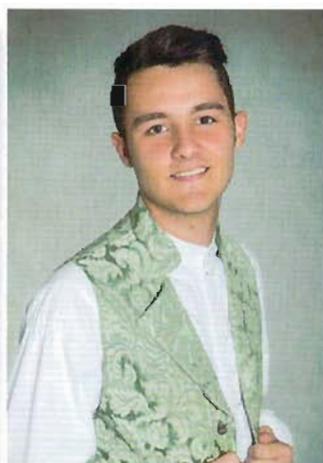
Natalia Fernández Gómez



José Antonio Viana García



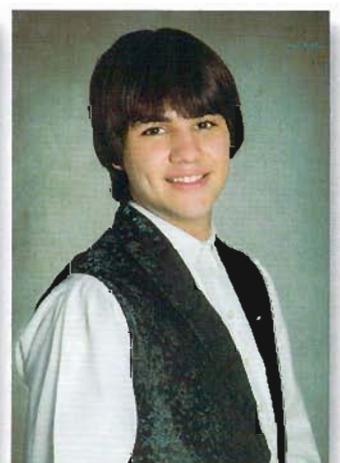
Noelia Moreno Salinas



Daniel García Ruiz



Andrea Fernández Mora



Jorge Christopher Reynolds Gómez



# BARRIO VILLA



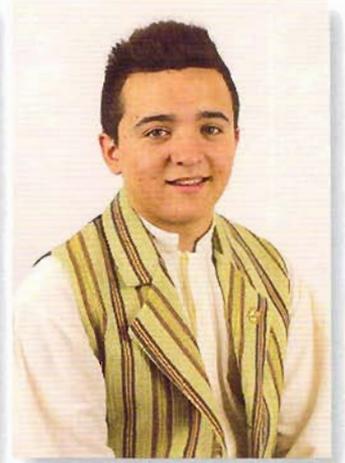
Bárbara Navarro Pardo



Rafael del Campo Argente



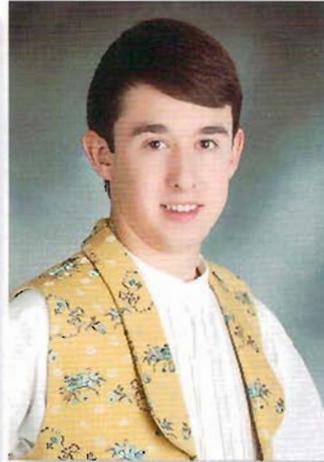
María García Montesinos



Carlos García Pardo



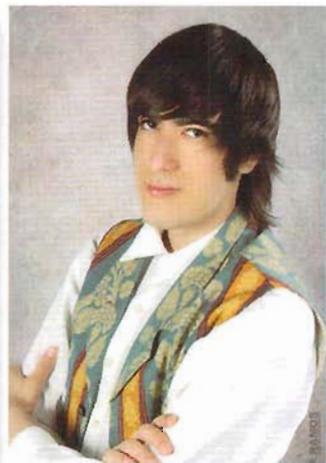
M<sup>o</sup> Dolores García Hernández



Javier Martínez Montesinos



Rocío Martínez Salinas



Manuel Ángel Fernández Platero



Raquel Garrido González



Pablo Cárcel García

# SALUDA REINA Y PRESIDENTE BARRIO PEÑAS



*Queridos amigos y vecinos de Requena:*

*Estamos llegando casi a la recta final de este año, y queremos dirigirnos una vez más, como Reina y Presidente del Barrio Peñas de esta 67 Fiesta de la Vendimia.*

*Para nosotros es un orgullo representar a este Barrio, puesto que los dos somos peñeros y además hemos vivido en ediciones anteriores la fiesta desde dentro, con diferentes obligaciones.*

*De todos es sabido que la fiesta conlleva dedicación y mucho esfuerzo durante todo un año por parte de todos los componentes de la Fiesta; y este año queremos resaltar la conexión que tenemos con los demás Barrios y con la Comisión Central; de la cual hemos iniciado una muy buena relación y estamos unidos tanto en los momentos buenos como en los malos.*

*Agradecemos a los que durante todo el año han sido nuestro gran apoyo, con su trabajo, dedicación y el sacrificio que han tenido desde el primer momento para poder sacar todos juntos el Barrio Peñas adelante; nos estamos refiriendo a nuestros coordinadores, colaboradores, comisionados tanto mayores como infantiles.*

*Y para finalizar, queremos transmitir nuestra ilusión a todos los requenenses, familiares y amigos, a invitarles a que participéis con todos nosotros en esta 67 edición de la Fiesta de la Vendimia y en cada uno de los actos que nos quedan por realizar.*

*Esperemos pasar unos días maravillosos e inolvidables.*

*¡¡¡ Viva el Barrio de las Peñas !!!*

*¡¡¡ Viva la LXVII Fiesta de la Vendimia !!!*

*¡¡¡ Viva Requena !!!*

ZOA MAIQUES MARTÍNEZ

LUIS MARTÍ GARCÍA



Laura Parada

# NOCHE DEL LABRADOR DEDICADA A VICENTE GARCÍA MARTÍNEZ

Nació en la aldea de Los Duques el 2 de enero de 1942, estudió en las escuelas de esta población, de Casas de Eufemia y en Requena hasta los 12 años y después, como era la habitual en esos años y en el entorno rural, a ayudar a la familia en las labores del campo y en la elaboración del vino.

Con 18 años formó parte de la primera promoción que ingresó en la escuela de Capataces y Bodegueros, hecho que marcó su vida y la dirigió profesionalmente.

Una vez acabados los tres años de los estudios, aprobó unas oposiciones para el Ministerio de Trabajo y formó parte de la plantilla del PPO (Promoción Profesional Obrera) como profesor de Enología y Viticultura desde el año 1965 a 1974, destinado en la mayoría de zonas productoras de vinos españolas (Galicia, Jerez, Aragón, Canarias, Cataluña, etc) le permitió conocer la realidad vitivinícola de la España de los setenta.

En el año 1968 recibe, por parte del Gobierno francés, una beca para realizar el curso de especialización en Viticultura y Enología del INRA (Institute Nationale de Recherche Agronomique) organizado por la Universidad de Talence. Pasa un año visitando las principales zonas productoras de vinos en Francia y llega a la conclusión de que no hay tanta diferencia ni técnica, ni productiva, ni metodológica entre sus productos y los nuestros, sino que principalmente lo que nos diferencia es el amor y el orgullo que ellos sienten por sus productos y que saben transmitir para venderlos en el mundo entero.

En el año 1970 es trasladado a Cataluña y después de impartir diversos cursos pasa a la empresa privada, como director técnico de Segura Viudas, René Barbier y Conde de Caralt, empresa en la que permaneció hasta 1980, aquí comienza la etapa más prolífica de su trabajo en Cataluña, donde desarrolla los primeros sistemas de fermentación controlada y de limpieza de mostos por filtración a vacío. Director técnico de COVIDES (1980-1983), director técnico de CONCAVINS (1983-1985) y ejerciendo, simultáneamente asesoramiento en muchas empresas de menor tamaño, Parés Baltà, Coop. Vinícola de Nulles, Dalmau, Blancher etc. Aún hoy sigue llevando el asesoramiento técnico de la Cooperativa Vinícola de Sarral en la Conca de Barberá, después de casi treinta años.

Aquí en Requena en el año 1981 funda, junto a un grupo de emprendedores en el que estaba su hermano, TORRE ORIA. Vicente tenía el conocimiento y la experiencia para poder desarrollar un producto de calidad y en Requena, su casa, encuentra el resto, una hermosa propiedad como sede, uvas, clima, suelo y gente trabajadora para obtener un producto de calidad excepcional, de aquí nace la primera empresa elaboradora de cava de la comunidad Valenciana. Por su tesón y conocimiento del sector se consiguió que se reconociera en 1992 a Requena como municipio elaborador de cava y no sólo a la empresa, como se quería desde Cataluña, llevan el litigio hasta el Tribunal Supremo de Justicia, ganando en todas las instancias.

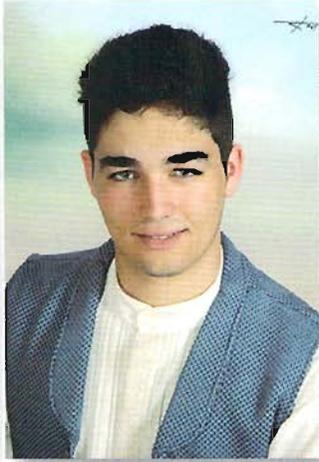
En el año 1985 lo contrata como director técnico la Coop de las Cuevas y vuelve a residir en Requena, en 1988 es nombrado director técnico de COVIBEX, cooperativa de segundo grado que agrupaba hasta 14 cooperativas de todas las subdenominaciones de origen de Valencia, allí conoce a su actual esposa Ana Suria y junto con ella y una vez desvinculado totalmente de Torre Oría funda en año 2000 Pago de Tharsys, se puede considerar esta bodega como la culminación de una carrera en la que el trabajo, el amor a su tierra y al vino que se produce, han sido sus motores.



COMISIÓN **BARRIO PEÑAS**



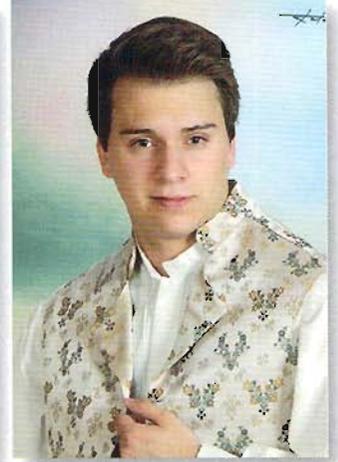
Vanesa Cebrián Gorbe



Andrés Martínez Arribas



María Rocío Sánchez Jiménez



José Piqueras Olmo



Andrea García Marín



Jaime Sierra Gómez



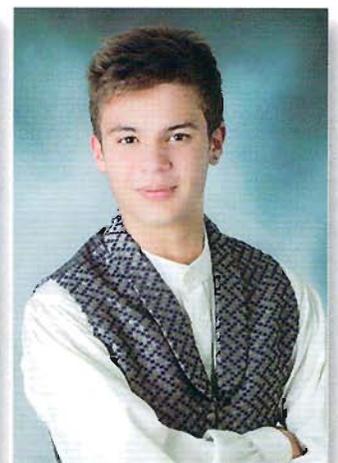
Marta Barrera García



Álvaro Iranzo Pedrón



Beatriz Rubio Gil-Orozco



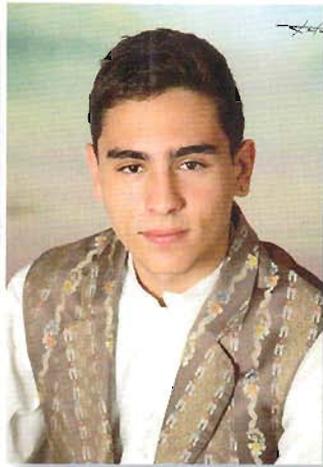
Gabriel Arribas Revert



# COMISIÓN



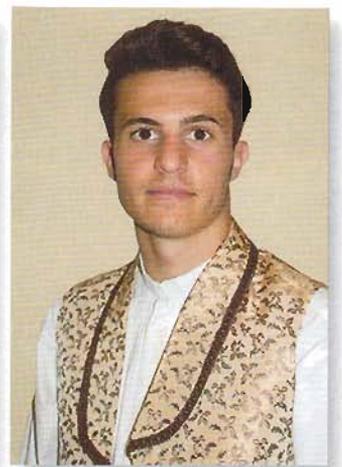
Carla Martínez Pérez



Diego Ochando Torres



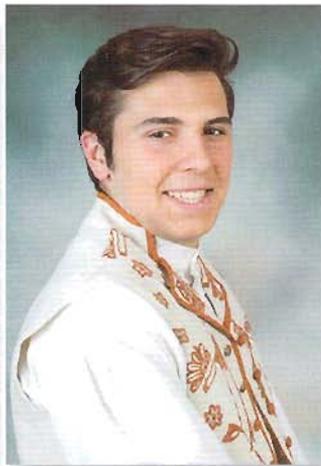
Irene Martínez Gómez



Miguel Ochando Olcina



Ana Simarro Segura



Guillermo Gómez García



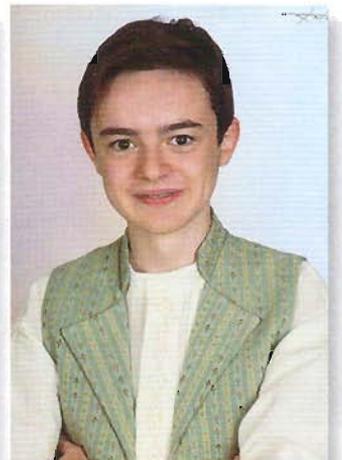
Laura Pérez Navarro



Iván Risueño Cortés



Ana Villena Giménez



Alberto Garijo Martínez

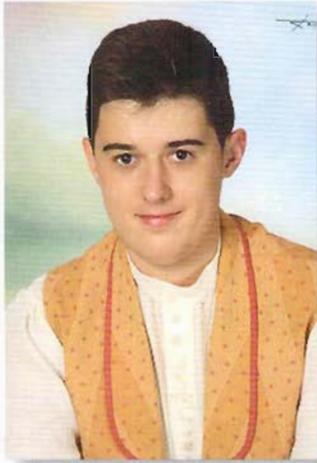




# BARRIO PEÑAS



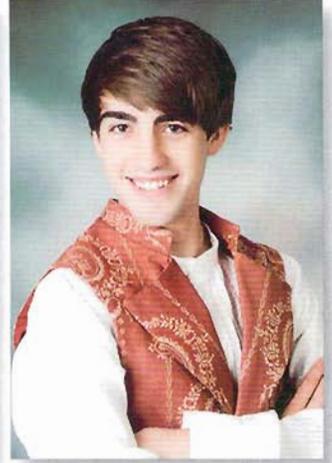
Clara Inés Ruiz Gómez



Daniel Javier García García



Rebeca Navarro Martínez



Luis Rubio Gil-Orozco



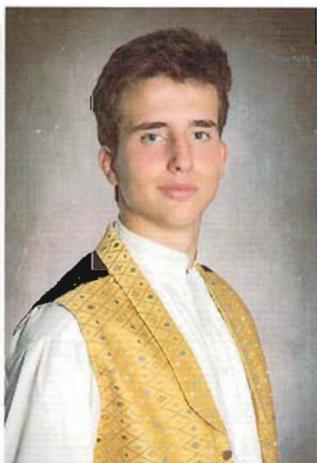
Mª Cristina Honrubia López



Carlos Herrero Martínez



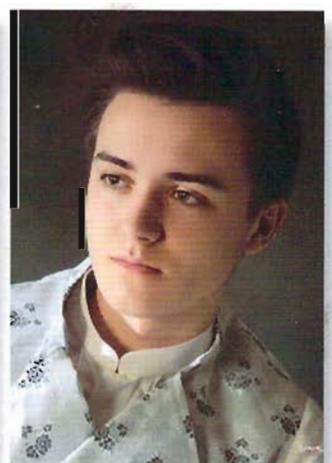
Marta Martínez García



Juan José Aguilera Gómez



Cristina García Gómez



Pablo Martínez Aicaráz



# SALUDA REINA Y PRESIDENTE BARRIO ARRABAL



*Apreciados amigos:*

*La Fiesta de la Vendimia de Requena es tan compleja, tan hermosa, tan intensa, tiene una idiosincrasia tan particular, creo unos vinculos emocionales tan fuertes... que no deja indiferente a nadie que tengo la oportunidad de conocerla, vivirla y disfrutarla. No hay palabras suficientes para expresar lo que la Fiesta significa; para entenderlo, es necesario participar e involucrarse.*

*Nosotros, con nuestros defectos y limitaciones, pero también con nuestro esfuerzo y dedicación, estamos muy orgullosos de representar al Barrio de Arrabal, origen de nuestra Fiesta, y donde hemos compartido sentimientos, amistades y vivencias que han configurado un año tan especial y emotivo. Un año que no volverá jamás pero que, si lo sabemos apreciar y valorar, nunca caerá en el olvido. Siempre permanecerá latente en nuestros corazones. Del mismo modo que, en la Noche de la Fiesta, tendremos el honor de recordar la XXXV edición y rendir un merecido reconocimiento y homenaje a todas las personas que, con su afán, la hicieron posible.*

*Durante este año, siempre nos hemos sentido queridos y arropados por todos los componentes de nuestra Comisión, damas, comisionados, coordinadores, infantiles y por todos sus padres y hermanos. Y, cómo no, por las personas que más queremos en este mundo, nuestras familias. Mil gracias a todos ellos. Con una mención muy especial para Nerea y Luismi, Reina y Presidente Infantil, y sus padres, por su cariño desde el primer día y por su ilusión y saber estar en cada momento. Muchas gracias, también, por la confianza depositada en nosotros y por su apoyo, a la Comisión Ejecutiva de la Asociación Fiesta de la Vendimia, a la Comisión Central, a los vecinos que nos han abierto las puertas de sus hogares y a todos nuestros patrocinadores y colaboradores.*

*Muy pronto, Requena adornará sus calles y plazas, revestirá todos sus rincones de aromas de vid y fragancias musicales y lucirá sus mejores galas en forma de refajos, chalecos y corpiños. Su preciosa Avenida, sus placetas y callejuelas, se llenarán de apuestos jóvenes y preciosas damas, de comisiones infantiles que con su alegría, espontaneidad e ilusión harán disfrutar a requenenses y visitantes.*

*El fuego, de forma inevitable y a un mismo tiempo, dará paso a una nueva edición festiva y, entre lágrimas y abrazos, sellará, de por vida, lazos de amistad entre nosotros. Lazos que nos unirán para siempre y que emergerán de las experiencias vividas y de los momentos compartidos. La música dejará de sonar, las fuentes del vino se convertirán en ceniza, la ropa volverá a guardarse en armarios y baúles, las calles quedarán desiertas... pero siempre permanecerán en nosotros los recuerdos y las personas. Lo más importante.*

**ANA BELÉN BLASCO MONTÉS**

**PASCUAL EMILIO ORTIZ PÉREZ**



entell

# NOCHE DE LA FIESTA DEDICADA A LA XXXV FIESTA DE LA VENDIMIA. 1982



El próximo jueves 28 de agosto, a las 19:00 horas en el Teatro Principal de Requena, la LXVII Fiesta de la Vendimia tributará un merecido reconocimiento y homenaje a la XXXV edición de la Fiesta.

Después de 32 años, los componentes de aquella edición volverán a reunirse y encontrarse para disfrutar con las imágenes de su Fiesta, recordar momentos entrañables y divertidos y compartir de nuevo, su experiencia, sus vivencias y el devenir de sus destinos.

Nosotros, los componentes del Barrio Arrabal de la LXVII Fiesta de la Vendimia, junto a Reinas y Presidentes Centrales y de Barrio, tendremos el enorme honor y placer de acogerlos, acompañarlos y disfrutar de sus recuerdos.

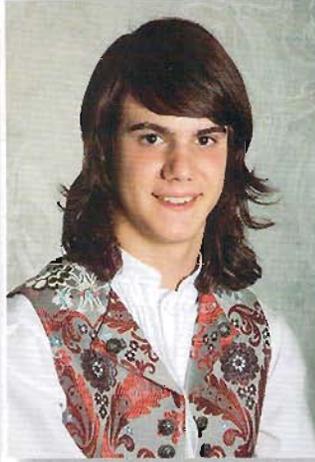
Porque, ayer, hoy y siempre, "recordar es volver a vivir".

*Pascual Emilio Ortiz Pérez  
Presidente Barrio Arrabal, LXII F.V.*

# COMISIÓN BARRIO ARRABAL



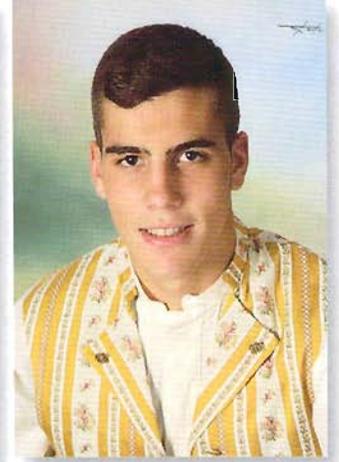
Alba Marquina Lagunas



Sergio Giménez Márquez



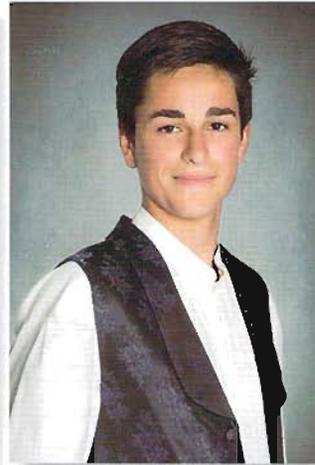
Ángela María Alcañiz Jiménez



Giovanni Ochando Arcís



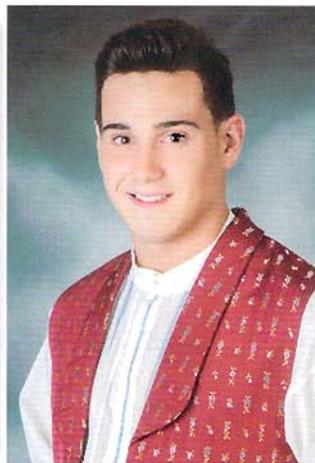
Rosa Cárcel Torrecillas



Fran Román Ribes



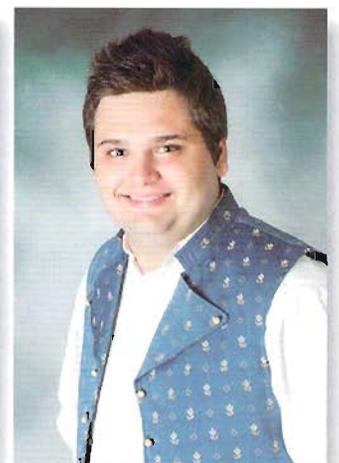
Elena Osa Zahonero



Nacho López López



Carmen García Iranzo



Borja Hernández Garrote

# COMISIÓN



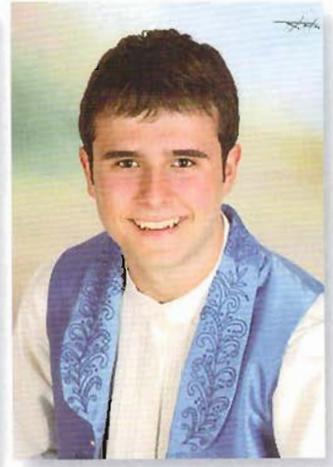
Rocía García Santillana



José Antonio Pérez Pérez



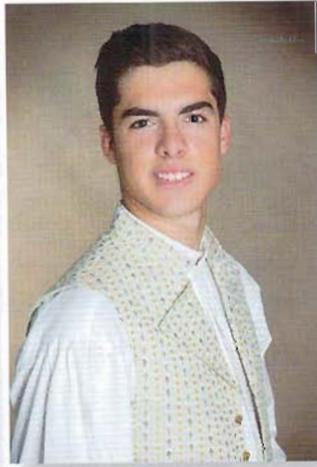
Carla Cambralla Alarcón



Jaime Iranzo Hernández



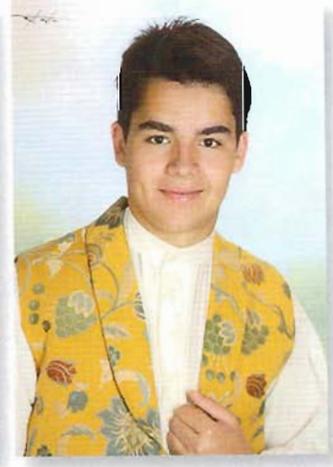
Paula Blasco Sierra



Marcos Sierra Sales



Belén Martínez Gorba



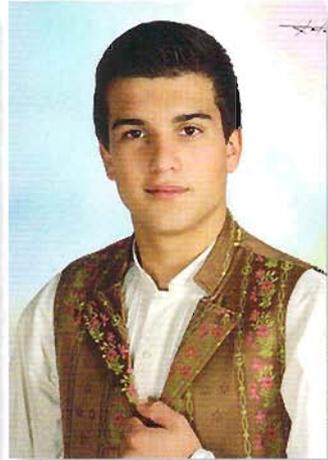
Alberto Martínez Gorba



# BARRIO ARRABAL



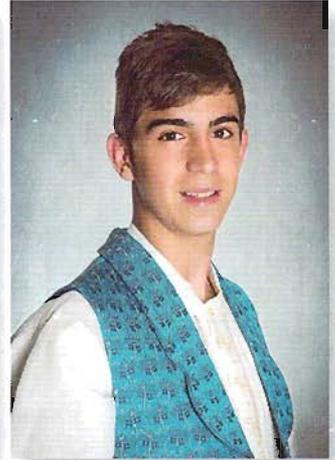
Rebeca López Pérez



Francisco Martínez Sáez



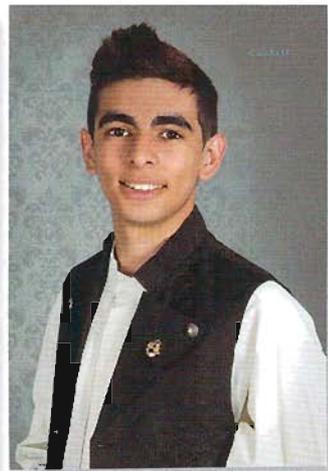
Cristina López Argente



Lucas Navarro Martínez



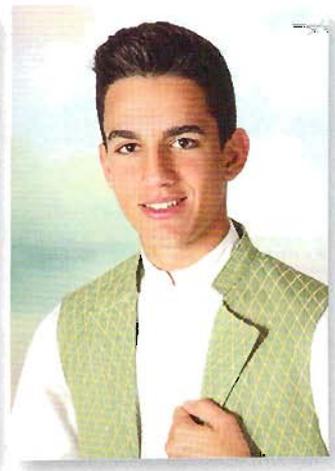
Carmen Sáez Salinas



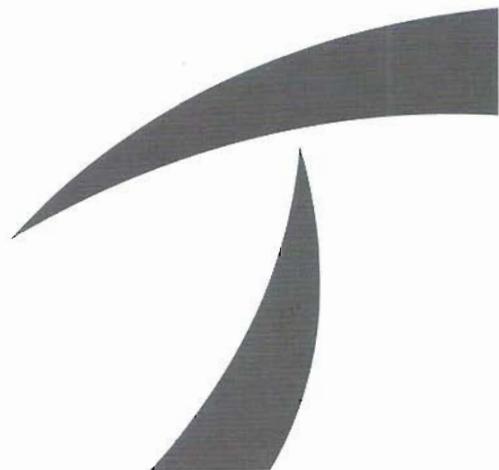
Mario Pérez Pardo



Julia Fernández Mas



Mario Navarro Martínez



**TEJIDOS TERE**  
Indumentaria Regional y Mercería

96 230 12 99

C/ Carmen 8, Requena (Valencia)

flores y plantas  
**Pepe y Pili**



Teléfonos:

96 230 21 68 y 638 89 17 90



restaurante

**ALEJO**

Miguel Ángel Alejo  
615 332 591

info@restaurantealejo.com

Tel. 96 230 20 14

Avd. Estación, 2 . REQUENA

**MO PESAL**



C/. La Madera, 16  
Pol. Ind. El Romeral  
Tel. 96 230 28 64  
46340 **REQUENA**  
(Valencia)



# ELECTRICIDAD NICO

Instalaciones Eléctricas  
Calefacción • Iluminación  
Aire Acondicionado  
Redes Voz-Datos

**Nicolás Pérez Cuenca. Móvil 649 16 62 62**

Polígono Industrial "El Romeral"  
C/. Energía, parcela H-15  
46340 REQUENA (Valencia)  
Teléfono-Fax 96 230 52 01  
Email: [electricidadnicosl@hotmail.com](mailto:electricidadnicosl@hotmail.com)



**FÚTBOL  
FÚTBOL SALA  
RUNNING / TRAIL  
TENIS / PÁDEL  
NATACIÓN  
BASKET  
BALONMANO  
RUGBY**

Avda. General Pereira, 40  
46340 REQUENA (Valencia)  
Tel. 96 230 23 95



**arte estudio**

diseño y comunicación  
publicitaria integral

diseño para  
pymes  
bodegas  
comercios  
instituciones...



San Agustín, 32  
**REQUENA**  
96 230 08 33  
[migue@grupoae.net](mailto:migue@grupoae.net)  
[www.grupoae.net](http://www.grupoae.net)

*Miguel Roda*  
arte y diseño

# LOS OTROS MAGNÍFICOS

## RAFAEL RUIZ VIANA

La Historia de la Fiesta de la Vendimia anda pareja con la propia de la cultura requenense de la segunda parte del siglo pasado. La Requena en blanco y negro consiguió ser ilustrada mediante la acción de un puñado de requenenses quienes, sacando energías de su propia inquietud y de un inusitado talento, consiguieron aunar destinos y voluntades los cuales habían coexistido separados mediante la acción de una contienda que nunca deseamos vuelva a repetirse.

El grupo Arrabal, un puñado de trabajadores requenenses, quienes robando tiempo a sus escasos y necesarios momentos de descanso cotidiano, fueron capaces, con las escasas pero siempre eficaces herramientas de su ilusión y sentido de la inventiva, de proporcionar a su ciudad lo que no alcanzaba a llegarles desde otro sitio.

El grupo Arrabal, como públicamente quiso denominarse, fue capaz de inventarse una Fiesta del vino cuando en España no se conocía otra iniciativa igual. Un grupo de teatro capaz de interpretar sus propias creaciones, además de otras clásicas no únicamente en su forma clásica, sino también en otros géneros más complejos como vino a ser la zarzuela. Una cofradía propia dedicada a la Segunda Caída de Jesús Nazareno y no únicamente eso, muchos de sus componentes conformaron la plantilla de entidades tan reconocidas en la época como llegó a ser la Rondalla y Coros de Requena. Lo dicho, el auténtico germen cultural donde se cimenta la actual cultura requenense.

Todos hemos escuchado hablar de los "Siete Magníficos" personajes históricos en nuestra Fiesta y en nuestra cultura, pero habían más personas en la palestra, unos al socaire de otros, como Julián Villanueva, quien siempre estuvo un tanto tapado, merced a la sombra de la enorme figura de su hermano Antonio, el gran artista del grupo. Otro personaje ciertamente significativo del trascendental grupo llegó a ser Rafael Ruiz Viana, quien no obtuvo la trascendencia que debió asumir como consecuencia de su prematuro fallecimiento.

Rafael Ruiz Viana era, sin duda ninguna, un intelectual requenense. Una persona afable, cordial y muy extrovertida, quien disfrutaba de hacer públicas sus personales ocurrencias. En Requena se le conoce principalmente por ser el creador de la obra D. Juan Tenorio en Requena, que el mismo autor la define en calidad de "fantasía poética en un prólogo y tres actos". Obra de gran éxito que se estrenó en el Teatro Principal de Requena el 15 de abril de 1947, llevada a cabo, cómo no, por el gran Grupo Arrabal y protagonizada por su gran amigo Justiniano Navarro en el papel de D. Juan y la también requenense Isabel Andújar en el de D<sup>a</sup> Inés. Destacando otras interpretaciones como



la figura de D. Luis Mejía magistralmente interpretada el polifacético impresor Antonio Molina, así como el inolvidable Pascual Ortiz doblando papel en el inocente Ciutti y el tenebroso espiritista.

Resulta prodigioso, que una persona la cual no se auto reconoce a sí mismo como poeta, fuese capaz de efectuar una adaptación del Tenorio de Zorrilla a las circunstancias y características de su propia ciudad y más realizarlo íntegramente en verso. Esto solamente puede hacerlo real una persona de unas condiciones intelectuales y específicas muy especiales que, sin duda, Rafael Ruiz atesoraba.

D. Rafael Bernabéu dijo de Ruiz Viana algo tan significativo como lo siguiente: "Sus andanzas, verdaderas carcasas multicolores, apuntan siempre a lo alto, sin abrir cuenta a lo chabacano ni a exabruptos de muladar. Su ínclita pluma no perdona desvío, manía ni defecto ajeno, concentrando en su bien templada sátira los "alborgazos" de la tierra del "odo" y las expresiones chispeantes e inesperadas que saben a cosa nuestra, a guiso requenense bien condimentado".

Las ocurrencias de Ruiz Viana hicieron historia. Jocosas frases que todavía se emplean por el discurrir popular de nuestras gentes. Suya fue la frase "Trovatore di

matina" para definir a los "cantamañanas". A un primo suyo veterinario le definía como "Marañón de irracionales". Otra frase célebre suya vino a ser la dedicada a su prima, cuyo padre era médico, al felicitarla por su cumpleaños: "Si es verdad que genio y figura hasta la sepultura, me veo haciendo chistes con el enterrador el día que tu padre me firme el inquilinato para las Ollerías". Seguramente la más célebre fue la dedicada a un amigo calvo que, al pasarle la mano por su reluciente mollera, se prestó a exclamar: "Shating ring do as moscas patinan". De su propia madre, pesimista por naturaleza, revelaba que "su árbol genealógico era un ciprés". Y así podíamos seguir y no terminar con sus innumerables y singulares ocurrencias.

La creación de Ruiz Viana no vino a quedarse únicamente en el D. Juan requenense, Ruiz Viana fue autor de otras célebres creaciones muy populares en la época como vinieron a ser: "PARA GUITARRA MASÍÁ". Juguete cómico en un acto, creada en 1938. "DON JOSÉ NO SIEMPRE HA DE SER DON JUAN". Farsa cómica de un ingenio de los "Regajos", laureada con la petaca del Registrador. "EL TIMO DEL IDIOMA". Andanzas de un forano que visitó la Exposición de Barcelona. "YA ESTOY AQUÍ". En el regreso definitivo al solar de sus mayores. "ATAULFO Y CLODOVALDO". Lamentaciones de dos "agüelicos" que recordaban cuando se tiraba a la bola en la Puerta de Alcalá. "CAMPEONATO DE TRUQUE". Crónica del famoso duelo "Soberbio-Doctor Llamaradas" contra "Llantender-Señor de Vilches". "EL QUIRÓFANO DEL ALBEITAR" Proceso al corte del rabo a una podenca. "DICEN QUE UNA VEZ...". Un paseo por la Muela. Y otras creaciones de menor cordición, pero de similar ingenio como fueron "Carta a mi madre", "Añoranzas", "La vendimia",

"Ecos de Sociedad", "Qué tiempos Aquellos", "Una matanza en la calle del Peso", etc.

Cofundador de la Cofradía Nazareno de Arrabal, propició la principal ayuda para la adquisición de la magnífica imagen titular de la congregación mediante la aportación de los fondos que propició el estreno de su máxima obra D. Juan Tenorio en Requena. Aunque él, lo mismo que su amigo y también miembro del grupo Arrabal Francisco Sánchez Roda, siempre fueron cofrades de la Hermandad de la Vera Cruz, su pertenencia al grupo les llevó a constituirse, junto al resto de componentes de dicho grupo, en parte esencial en la fundación de la cofradía blanqui-morada. Precisamente, tras la primera procesión de "El Silencio" efectuada por la entidad arrabalera en la Semana Santa de 1948, denotó Ruiz Viana los primeros síntomas de la enfermedad que le llevó a su inapelable fallecimiento en noviembre del mismo año.

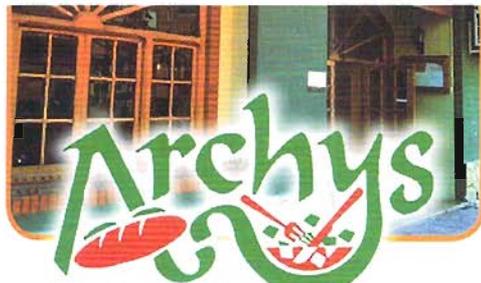
No tengo referencia de donde puedan encontrarse las obras que relata Bernabéu y que yo reproduzco en el presente artículo que conforman en pródigo y variado repertorio creacional de tan insigne autor. Pero sí me gustaría desde aquí hacer un llamamiento a quien pudiese dar razón de este tesoro cómico-literario, a fin de conseguir hacerlo nuevamente público y seguramente interpretado por el magnífico elenco que hoy dispone Requena en sus asociaciones teatrales. Seguro que habrían de constituirse en un maravilloso acontecimiento, de la misma forma que llegó a ser, en su día, la recuperación de nuestro Tenorio Villero, llevada a cabo por el grupo Arraba-Teatro que dirige el entrañable José Luis Prieto, acontecimiento que se produjo tras muchos años de olvido.

La llamada queda hecha.

*Julián Sánchez*



Comida para llevar



Avda. Capitán Gadea, 12  
46340 REQUENA (Valencia)  
Tel: 96 230 39 00

**LOS DOMINGOS  
HAY PAELLA**



JOYERÍA  
**JOSÉ LUIS**

**COMPRO ORO**  
**MÁXIMA VALORACIÓN**

**mundoro**  
REQUENA

Fuente de los Patos 2 - 46340 REQUENA (Valencia)  
Tel. 96 230 61 85 - joseluis\_relojes@hotmail.com



FINCA  SANBLAS



[www.fincasanblas.com](http://www.fincasanblas.com)

**ma's**  
espectáculos



**saludanimal**

Centro Clínico Veterinario

Dra. Pilar Montesinos Herrero  
Dr. José Molina Juan

lunes a viernes: de 10 a 13:30 y 17 a 20 h.  
sábados: de 11 a 13:30 h.

C/ Dr. Víctor Elías Martínez 4, bajo  
REQUENA - Tel. 96 2300970 • Urgencias 625 055 784

[clnicasaludanimal@hotmail.com](mailto:clnicasaludanimal@hotmail.com)  
[www.clinicasaludanimal.com](http://www.clinicasaludanimal.com)



Norberto Piñango, 11 B.  
Telef. 96-230 42 83  
46340 REQUENA-Valencia-  
[fotostudiorafa@hotmail.com](mailto:fotostudiorafa@hotmail.com)

SESIONES DE FOTOGRAFIA EN ESTUDIO.  
REPORTAJE SOCIAL-BODAS-COMUNIONES.  
RETOQUE Y RESTAURACION DIGITAL.  
IMPRESION DE FOTOGRAFIA AL INSTANTE.  
VENTA DE PAPELERIA Y REGALO.  
ENMARCACION DE CUADROS.

**RESTAURANTE CHINO**

**FELIZ**  
香村

Tel.: 96 230 24 93  
96 230 60 33

Avenida Arrabal, 67  
46340 Requena (Valencia)



Cervecería

**ENIGMA**

**ALMUERZOS  
BOCADILLOS ESPECIALES  
TAPAS Y CENAS  
PLATOS COMBINADOS**

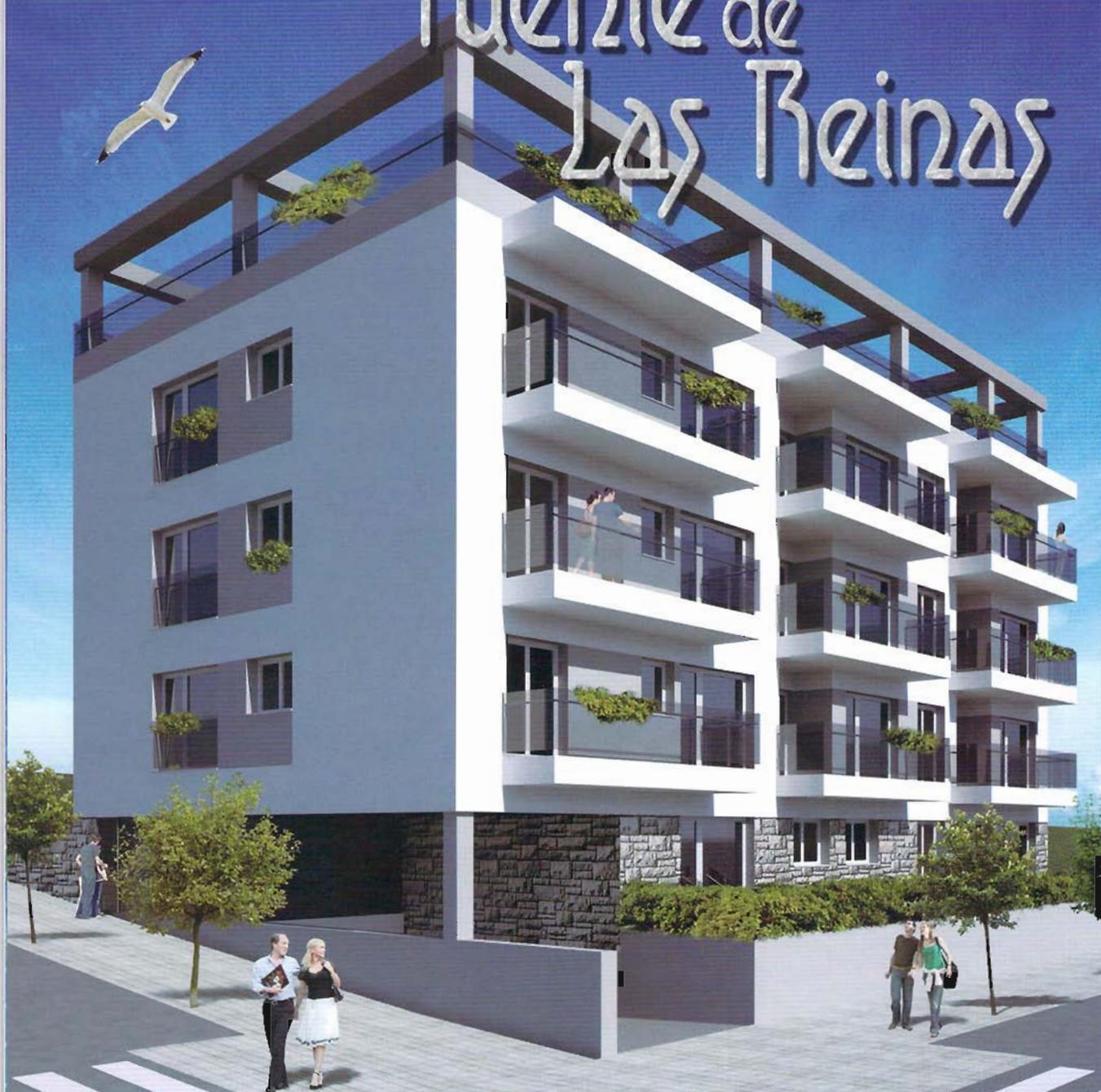
**698 572 115**

San Agustín, 48 - 46340 REQUENA (Valencia)

# PRÓXIMA PROMOCIÓN

EDIFICIO

# Fuente de Las Reinas



**INFORMACIÓN Y VENTA**

**INMOBILIARIA RIBES AVDA. ARRABAL, 30 BAJO**

**96 230 30 03 / 96 230 41 13**

[www.inmobiliaria-ribes.com](http://www.inmobiliaria-ribes.com) / [info@inmobiliaria-ribes.com](mailto:info@inmobiliaria-ribes.com)

FOTOGRAFIA PROFESIONAL

**Pepe Castells**®

con la fiesta de la vendimia

[www.pepecastells.com](http://www.pepecastells.com)

**LexFinques**  
Despacho Jurídico y  
Administración de Fincas

¿Qué espera de su  
Administrador de fincas?

Servicio impecable  
Transparencia  
Atención a sus intereses



**SOLICITE PRESUPUESTO**

96 230 44 23 info@lexfinques.com

Avenida Estación nº 4, bajo - Requena

PESCADOS y MARISCOS

**Aina**

HNOS. GARCÍA GONZÁLEZ, S.L.

C/. Norberto Piñango, 14 bj. Pol. Ind. El Romeral, parc. C1 y C2  
Tel. 96 230 05 15 Tel. 96 232 31 73 - Fax 96 232 31 74

46340 REQUENA (Valencia)



**LORAVI, S.L.**

Constitución, 28  
Tel. 96 230 14 87  
Fax 96 230 51 41  
REQUENA

636 48 78 71  
636 48 78 72



**DE<sup>TOOTH</sup>TIST**

☎ 962 302 117

dentistrequena@hotmail.com

Avda. del Capitán Gadea, 17  
46340 REQUENA (Valencia)

**recrea**

coworking idiomas arquitectura  
técnica

www.recreaonline.com - info@recreaonline.com  
C/ Profesor Antonio Betrán nº 3 bajo - Requena  
96 234 98 86 - 647 534 996 - 620 786 950



**Sound & Systems**  
AUDIOVISUALES

C/ Concertista Gil-Orozco, 14  
46340 Requena (Valencia)  
T\_ 622 622 037  
T\_ 622 622 087  
F\_ 962 301 991  
[www.soundandsystems.com](http://www.soundandsystems.com)



INSTALACIONES  
JOSE MARTINEZ NAVARRO, S.L.

Mantenimiento Industrial  
Calefacción  
Fontanería  
Soldadura  
Montaje  
Energía Solar  
Suelo Radiante  
Biomasa  
Geotermia

Exposición Sanitarios, cocinas y grifería

C/ Villajoyosa, 32  
46340 REQUENA (Valencia)  
Tel. y Fax 96 230 17 42 • 616 69 55 43  
[instalacionesjose@hotmail.com](mailto:instalacionesjose@hotmail.com)

# LA GUERRA DEL 14

## CONTADA POR JULIÁN PÉREZ CARRASCO

El día veintiocho de julio hizo cien años del comienzo de la primera guerra mundial, la guerra del 14, también conocida por la "Gran Guerra" -como si hubiese alguna guerra pequeña!- aunque quizá fuese bautizada con tan rimbombante nombre por los nueve millones y medio de muertos que se llevó de botín.

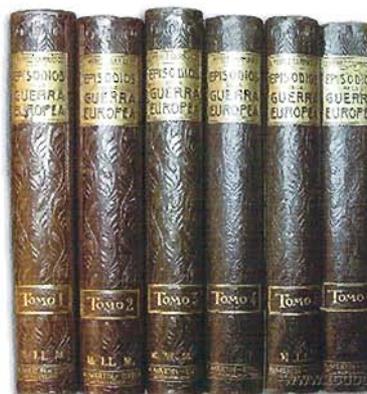
De esta animalada centenaria todos hemos oído hablar, incluso en los últimos meses han aparecido decenas de estudios recordando y analizando los cuatro años que duró tal atrocidad, pero de lo que no se ha dicho nada es del trabajo sobre esta contienda que publicó nuestro paisano Julián Pérez Carrasco en el año 1920 con el título de *Episodios de la Guerra Europea*, recogidos en seis volúmenes de más de 800 páginas cada uno donde se describen las batallas con abundancia de documentos, fotografías, mapas, croquis y biografías de los personajes más relevantes. Estos *Episodios* son la obra más importante de Pérez Carrasco y quizá también de las publicadas hasta hoy en España, la cual ha sido material de referencia para los estudiosos de esta guerra.

Julián Pérez Carrasco, nació en Requena el año 1871 y murió en Barcelona el veintisiete de enero de 1931. Fue discípulo de Blasco Ibáñez, siendo joven fundó en nuestra ciudad el semanario *Sancho Panza*.

Trabajó como periodista en *El Noticiero Universal* de Barcelona, conocido popularmente como el *Ciero*, fue redactor-jefe y su director desde 1920 hasta 1930, seis meses antes de su muerte. Bajo su dirección fue el periódico más vendido en Barcelona.

Presidente de la Asociación de prensa diaria de Barcelona. De él decían sus colegas que era *hombre de mal genio y de expresión brusca, pero gran periodista*. Sin embargo, la ironía y el buen humor son frecuentes en su obra.

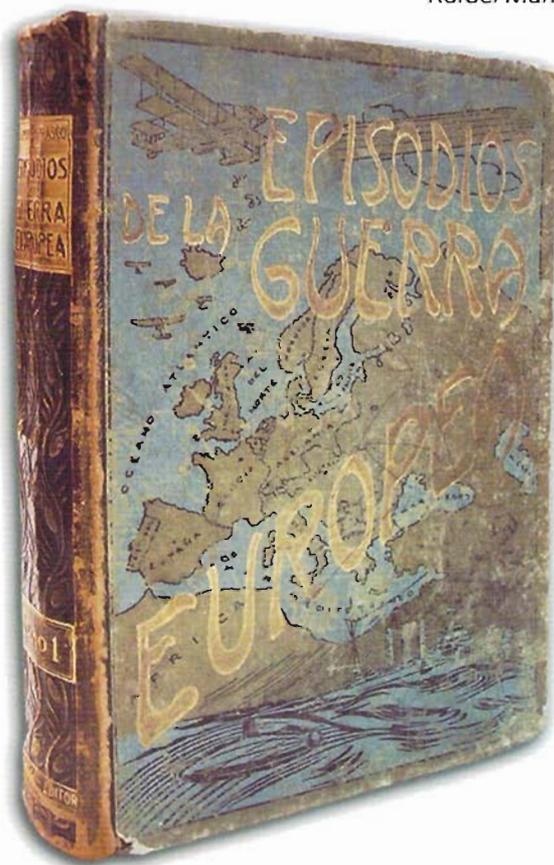
Además del trabajo comentado de Pérez Carrasco, otras obras suyas son: *El moro Muza*, *Falaz y Mártir*, *El ideal*, *Mosquita muerta*, *Andanzas de Pedrillo Diéguez*, *El burgués* y *Los oprimidos*, de esta última, por su interés local, hablaré en otra ocasión. Muchas de las novelas de Pérez Carrasco, tienen un marcado matiz folletinesco, quizá adquirido por su actividad periodística al ser el folletín género literario, conocido como novelas por entregas, muy común en la prensa diaria de la época.



Aprovechando la difusión que durante estos meses hemos tenido sobre los primeros cien años de la Gran Guerra, he preferido hacer un breve recuerdo de nuestro paisano Julián Pérez Carrasco, periodista y escritor del que considero que nos queda mucho por conocer, por lo que ruego al lector me perdone que haya hablado más del paisano que de la guerra.

Él ya nos dejó escrito suficientes páginas sobre este tema.

Rafael Muñoz





## LA FLORESTA

### Jardinería y Arte Floral

Profesionales en decoración y diseño floral  
con más de 15 años de experiencia



Arreglos florales

Decoración Iglesias

Bodas Civiles



Coches de novios

Ramos de novia

Catering

Avda. de la Estación, 6 - bajo • 46340 REQUENA (Valencia)  
Tel. 96 230 06 04 • laflorestacb@yahoo.es

BODEGAS



# VEREDA REAL

[www.bodegasveredareal.com](http://www.bodegasveredareal.com)  
[tecnico@bodegasveredareal.com](mailto:tecnico@bodegasveredareal.com)

tels. 962 304 340 - 651 813 411  
fax 962 304 340

C/ Vereda Real, 8 . 46340 Requena. Valencia

# XKISSIGO

Porque el  
tamaño importa!

envío a domicilio

**HORARIO DE REPARTO**

12:30 a 15:30/19:30 a 23:00

**96 232 92 14**

**C/ Collado 3 Bajo  
REQUENA**

C A M P U S  
**MORAGETE**  
complejo educativo

### Finca Moragete

Casas del Río, Km. 9,5 - 46356 Requena (Valencia)

Tel. 96 230 24 99 . 96 233 80 01

Móvil 692 608 644 . 619 524 654 . 654 925 265

Fax 96 230 33 90

e-mail: [info@campusmoragete.com](mailto:info@campusmoragete.com)

[www.campusmoragete.com](http://www.campusmoragete.com)

# CLINICA VETERINARIA CANISAN

HOSPITALIZACIÓN

URGENCIAS

PELUQUERÍA

*Dr. Javier-B. Varea*

HORARIO: Mañanas de 10 a 1 - Tardes de 5 a 8 • SÁBADOS Mañanas de 11 a 1

C/. Ramón y Cajal, 5 - 46340 REQUENA (Valencia)

Tel. 96 230 26 54 - Móvil 609 658 769

E-mail: javiercanisan@colvet.es • www.canisan.es

 [www.facebook.com/canisanrequena](http://www.facebook.com/canisanrequena)

 [twitter@canisanrequena](https://twitter.com/canisanrequena)



**¡CHÉ!**  
que lejía

- PRODUCTOS DE LIMPIEZA
- PRODUCTOS DE PISCINAS
- ETC.

CTRA. MADRID – VALENCIA, KM. 276,7 - REQUENA (VALENCIA)

**TELF. Y FAX: 96 230 11 95**

**Unit Seguros**  
Correduría

2000

**ASEGURA TU CASA  
POR 50 CÉNTIMOS DE EURO AL DÍA**

San Agustín, 29 - 1º - 1ª • Tel./Fax 96 230 05 84  
46340 REQUENA (Valencia)

Visita nuestra página: [www.unitseguros.com](http://www.unitseguros.com)

**Estudio Fotográfico  
Javier Poveda**

*Javier Poveda*

Reportajes en Fotografía y Vídeo

Avd. General Pereyra 7 A 46340 Requena (Valencia)  
tel. 96 230 00 53 info@javierpoveda.com

[www.javierpoveda.com](http://www.javierpoveda.com)

fepfi

Federación Española de Fotógrafos  
de la Fotografía y de la Imagen



**alarcón**  
pinturas & rótulos



**TIEN 21**

DISTRIBUIDOR  
OFICIAL



*Electrodomésticos  
Antonio Martínez*

C/. Poeta Herrero, 22 • Tel./Fax 96 230 41 64  
46340 REQUENA (Valencia) • [elecantonio@telefonica.net](mailto:elecantonio@telefonica.net)



C/. Fortaleza, 24 - 46340 REQUENA  
Tels. 96 232 90 55 / 675 99 44 49  
[www.loscubillos.com](http://www.loscubillos.com)

*Herbolario*  
**I. Alcaide Navarro**

C/ Poeta Herrero, 15 - Bajo Izda.  
REQUENA

Tlf: 96 230 23 67 - 669 73 96 94

[www.herbolarioalcaidenavarro.com](http://www.herbolarioalcaidenavarro.com)

IBEN ALCAIDE NAVARRO

HAZ UN BIEN EN BIOLÓGICA Y MASTER EN ESTUDIOS BIOLÓGICOS NATURISTAS, NUTRICIÓN Y DIETÉTICA.

Alimentación ecológica. Sin gluten. Cosmética Natural.  
Consulta de Medicina Naturalista: Homeopatía, Fitoterapia, Flores de Bach,  
Electroacupuntura. Tratamientos de Control de Peso: Dietas personalizadas,  
Mesoterapia Homeopática. Tratamientos de Rejuvenecimiento y Lifting facial.

INDUMENTARIA TRADICIONAL Y COMPLEMENTOS  
VENTA Y RESTAURACIÓN DE ANTIGÜEDADES

[arttempus@arttempus.es](mailto:arttempus@arttempus.es)



Teléfono: 654 50 95 95  
627 64 25 37

**arttempus**

C/ Canónigo Muñoz, 3 Utiel

**Fibra**  
Tintorería

C/ Algaira, 1 • Tel. 96 230 06 44  
46340 REQUENA

C/ San Ildelfonso, 11 • Tel. 96 217 43 79  
46300 UTIEL

# RENACIMIENTO, EN LA FIESTA DE LA VENDIMIA DE REQUENA

PREMIO FLOR NATURAL , 2013. FELICIANO RAMOS NAVARRO



## **AL REGRESAR MI ALMA SE REMANSA**

Desde lejos regreso, desde lejos,  
y al regresar mi alma se remansa  
porque aspiro el perfume de viñedos  
y mato de repente mi añoranza.  
¡Ay, mi ansiada Requena!  
Cuántas veces, de noche, yo soñaba  
con tu cielo estrellado,  
con tu Luna de plata,  
con el ruido crujiente de la escarcha  
cuando mis pies de niño  
pisaban tus caminos de mañana  
en el gélido invierno  
que alfombraba tus viñas con su sábana.

¡Ay, mi ansiada Requena!  
Ahora vuelvo de nuevo y la esperanza  
me inunda el corazón  
porque puedo pisar con nuevas ganas  
-al pie del Monumento a la Vendimia-  
las uvas que mamaron de tu savia  
y escanciar jubiloso con mis manos  
el mosto que desangran sus entrañas,  
ese mosto que luego bendecido  
tu fiesta la proclama tan cercana.  
El mosto que Dionisio, dios del vino,  
lo troca en ambrosía con su magia.

¡Ay, mi ansiada Requena!  
Hoy te canto de nuevo mis charangas  
y humedezco en la noche de la Zurra  
los labios agrietados de mi cara  
al sentirme más tuyo, sacramento  
que bautiza mi alma.  
Desde lejos regreso, desde lejos,  
y al regresar mi alma se remansa  
porque aspiro el perfume de viñedos  
y mato de repente mi añoranza.

## CUANDO SE DESPERTABA LA MAÑANA

Cuántos recuerdos guardo en mi memoria,  
los tengo tan grabados  
que cuando rememoro sus pasajes  
los vivo a diario.

Recuerdo que mi padre me llevaba  
-moribundo el verano-  
a inspeccionar las viñas, era la tradición  
palpar si la cosecha como antaño  
alumbraba racimos,  
promesas de buen vino sazonado.

Cuando se despertaba la mañana  
el tren se detenía, resoplando  
sus metálicas quejas,  
sus espesos gemidos de humo blanco.  
Puestos los pies en tierra  
cruzaba por las calles cogido de su mano  
hasta llegar a casa de mis tíos  
con su cueva-bodega con medieval encanto.  
Después junto a la viña,  
con mis primos pegados a mi lado,  
cuando clavaba el Sol sobre la madre tierra,  
convertido en Apolo, sus flechazos dorados,  
me sentía más mío,  
como si fuera el dueño de los campos.

Nos brindaban las cepas  
los racimos colgantes a puñados  
y las uvas maduras, derramaban su peso  
sin tregua y sin descanso.  
Los sarmientos librados de su carga  
rebosaban el mimbre de nuestros cestos anchos  
para que en el lagar con tiernos mimos  
vertiera el mosto con sus nuevos cantos  
y Eneo convertido en gran enólogo  
el vino lo alumbrara con sus brazos.  
¡Viva la fiesta! ¡Viva!  
Se escucha por Requena sin descanso.  
Cuántos recuerdos guardo en mi memoria,  
los tengo tan guardados  
que cuando rememoro sus pasajes  
los vivo a diario.

## PARA ESCUCHAR TU ALIENTO

Se desploma la tarde  
arropada de púrpura dorada  
cuando el ocaso ciñe por las viñas  
sus luces color grana  
y sentado en la tierra que me ofrece  
su alfombra de esmeralda,  
al contemplar tu manto de viñedos  
¡Oh! mi Requena amada,  
recobro mi sosiego y se amontonan  
de golpe mis nostalgias  
y abro de par en par al horizonte  
las puertas de mi alma  
para escuchar tu aliento, una canción  
para mi dulce música de nanas.

El tiempo junto a ti se ralentiza  
mientras con ansias cubre mi mirada  
el manto que recama con sus verdes  
tu epidermis serrana  
y un vuelo de palomas  
como copos de nieve, blancas, blancas,  
van cruzando la viña y su zureo  
me ha hecho proseguir mi lenta marcha.

Me refugio en tu fiesta  
que late en cada esquina su fragancia  
con gozo en pasacalles  
donde el vino y la música se enlazan  
siguiendo a Acratóforo  
que daba el vino sin mezclar con agua.

¡Cómo lucen tus mozas manteletes, corpiños,  
delantales, refajos, finas medias y enaguas!  
¡Cómo lucen tus mozos sus chalecos, sus medias,  
pantalones y fajas, sus camisas tan blancas!  
Se desploma la tarde  
arropada de púrpura dorada  
cuando el ocaso ciñe por las viñas  
sus luces color grana.

## ES LA NOCHE...

Abro el oído, escucho  
como llega la brisa en la mañana  
al Barrio de la Villa  
que goza contemplando sus murallas  
y sube por la cuesta del Castillo  
para buscar la entrada  
del recinto sublime y centenario  
que levanta hasta el cielo su Alcazaba.  
Es la Noche del Vino  
y su aroma se ahonda entre mi alma  
con el sabor a fiesta, tanto, tanto,  
que mi yo con la fiesta se remansa.

Me voy tras de la brisa,  
en un susurro fresco que me embriaga,  
al divertido Barrio de las Peñas  
que por San Sebastián ya se engalana  
para vitorear a su nueva reina  
en el remanso de la noche clara.  
Noche del Labrador, manos callosas  
que en los viñedos dejaron trabajadas  
las horas de los días resbalando  
los cálidos sudores de sus caras.  
Con mi bota de vino  
por Requena disfruto de sus charangas.

Me voy tras de la brisa  
que con su vuelo suave a mí me arrastra  
a la noche hecha fiesta  
allá en el Arrabal y al ritmo de sus alas  
degusto los sabores cristalinos  
de un buen tinto de crianza  
al pie del Monumento a la Vendimia  
que altivo se levanta  
y a Requena le da merecimiento,  
rebotante de fama,  
por ser nodriza de las tiernas vides  
que con su savia fértil amamanta.

Abro el oído, escucho  
como llega la brisa en la mañana.  
Me voy tras de la brisa,  
en pos de su susurro que me llama  
con su suave aleteo  
y con su vuelo leve a mí me arrastra.  
Hasta el Olimpo asciendo, como Hera,  
cuando Dionisio a Hefesto emborracha  
y libre al fin acude presurosa  
donde Zeus, su esposo, la reclama.

## NUNCA PERDONA EL TIEMPO

Preparo mi equipaje y me despido,  
tengo que regresar, nunca perdona el tiempo,  
clavándose en mi alma la partida  
mas sin lanzar mi boca algún lamento.  
Pesano mucho los años  
y mi vida pasada la contemplo  
en mis viñas queridas de Requena  
que las llevo muy dentro.

No sé si volveré porque en mis pasos  
tranquilo, muy tranquilo... la muerte la presiento,  
ojalá que retrase su llegada  
y no impida de nuevo mi regreso.  
Pero me voy contento,  
me voy con mis recuerdos:  
Aplacar mi apetito tras el duro trabajo  
con gazpacho manchego,  
con arroz en cazuela, con el perro y la güeña,  
con un bollo con magras, con un buen ajoarriero...

Visitar con placer  
-alegando mis ojos en continuos paseos-  
Las Cuevas de la Villa, el Callejón Moruno,  
San Francisco en la paz de su convento,  
la Fuente de los Patos, la estrecha Judería...  
ver la Iglesia del Carmen luciente de azulejos,  
andar por la Medina y arrodillarme un rato  
con fe en San Nicolás, el centenario templo  
que vela a la Patrona del pueblo de Requena,  
Señora que bajó un día desde el Cielo  
y quiso ser custodia, bajo su tierno amparo,  
de esta tierra que mimas sus fértiles sarmientos.

¡Virgen de los Dolores!  
a tu ofrenda floral una rosa te llevo,  
una rosa que expresa  
el amor tan sublime que por Ti yo profeso.  
Cuando cierre la puerta  
para no abrirla más, en tu abrazo me entrego,  
y me iré con vendimias,  
con lagares, con mostos, con un vaso bien lleno  
de este vino que gusto y que lleno de orgullo  
lo pregonó hasta el Cielo,  
este vino que Cristo bien quisiera haber hecho  
por milagro en Canaán, su milagro primero.  
Doy mi adiós a Requena,  
en mi postrer partida bien grabada te llevo  
y si ya no regreso a contemplarte  
siempre llevo tu amor en mi recuerdo.  
Adiós, adiós, adiós...  
nunca perdona el tiempo.

# BESÁN

Bebidas y Alimentación

Santiago García López

☎ 647 83 99 29 • santiutiel@gmail.com  
Avda. Capitán Gadea, 25 • 46340 Requena

# grupo prosant

902 929 102

montaje de fiestas patronales, alquileres de sillas, mesas, vallas, w.c. químicos, carpas, jaimas, escenarios, castillos hinchables, discomóviles, ludotecas, actuaciones, servicios de catering, parrilladas, paellas gigantes, gestión de barras, servicios de limpieza, mantenimiento, jardinería, conserjería, auxiliares de control.

servicios de seguridad privada, escoltas privados, acuda 24 h., sistemas de seguridad

www.grupoprosant.com • www.grupoprosanteventos.com  
www.grupoprosantmantenimiento.com  
info@grupoprosant.com



# JAVEL

ASESORES

ASESORÍA | FISCAL  
LABORAL  
CONTABLE  
JURÍDICA

Tel: 96 230 62 00 Fax: 96 230 02 76 javier@javel.es  
Avda. Valencia 30 • 46340 Requena. Valencia

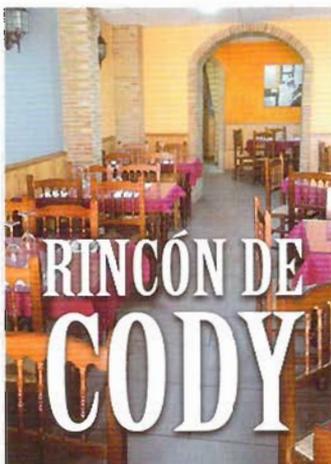


# Joyería Demetrio

relojería

Tienda online:  
[www.joyeriademetrio.com](http://www.joyeriademetrio.com)

contacto@joyeriademetrio.com  
C/ Poeta Herrero, 1 - Requena 46340 (Valencia)  
Tel. 96 230 02 99



# RINCÓN DE CODY

COMIDA TÍPICA  
REQUENENSE

MENÚ DIARIO

TAPAS VARIADAS

ARROCES  
POR ENCARGO

C/ García Montés, 33  
46340 REQUENA (Valencia)  
(Frente parking CONSUM)  
Tel. 960 655 269  
Móvil 685 158 683



# Loterías y Apuestas del Estado

Administración de Loterías  
Nº 2 - Requena

Administrador  
Agustín González Gamarra

[www.loteriasagustin.com](http://www.loteriasagustin.com)  
info@loteriasagustinia.com

96 230 50 49  
Avd. Arrabal 3  
46340 Requena Valencia



# MAPFRE

M<sup>a</sup> José Viana Martínez  
Delegado  
Nº Registro 3.186

Norberto Piñango, 20  
46340 REQUENA (Valencia)  
e-mail: [jvianam@mapfre.com](mailto:jvianam@mapfre.com)  
Tels. 96 230 02 32 - 626 155 911

# FIESTA

RESTAURANTE-SALONES

## SALONES DE BANQUETES

BODAS - BAUTIZOS - CONVENCIONES - COMUNIONES - CELEBRACIONES

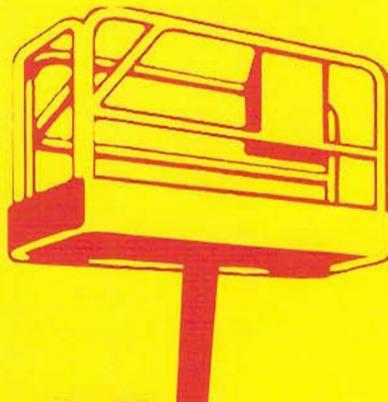
Tel. 96 230 13 86  
Avda. Constitución, 117  
46340 - Requena - Valencia



MONTAJES ELÉCTRICOS  
INDUSTRIALES Y OFICINA  
TÉCNICA

# PARDO VALERO HNOS. S.L.

Polígono Industrial "El Romeral" - Parcelas B-17 y 18 - 46340 Requena (Valencia)  
Tels. 96 230 22 84 - 659 488 367  
E-MAIL: [pardovalero@pardovalero.com](mailto:pardovalero@pardovalero.com)  
[www.pardovalero.com](http://www.pardovalero.com)



# POWER10 S.L.

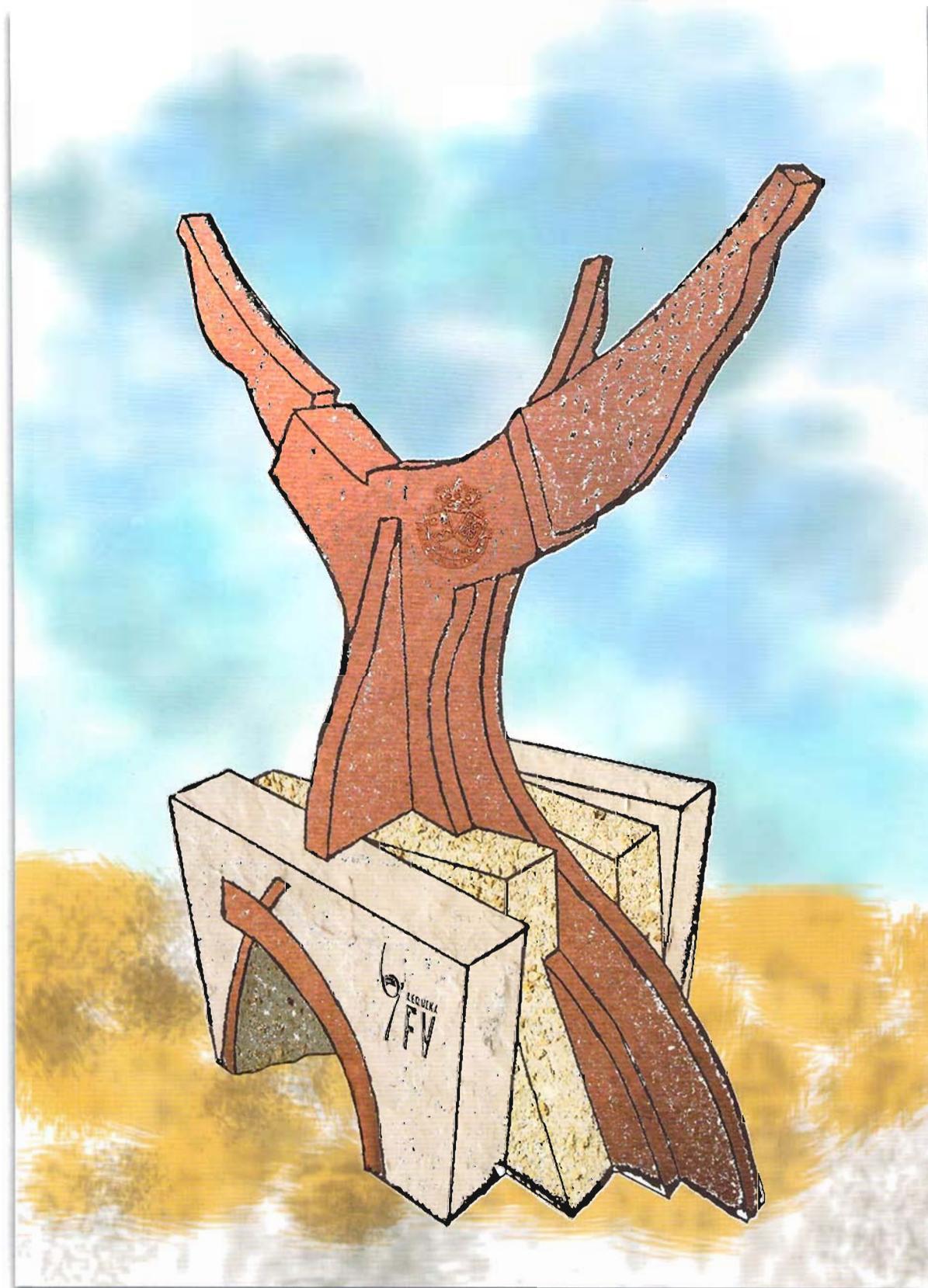
*GRUPO PARDO VALERO*

**ALQUILER DE MÁQUINAS PLATAFORMAS ELEVADORAS**

**Tels: 96 230 22 84 - 659 48 83 67**

**Pol. Ind. "El Romeral" Parcela B-19 • 46340 REQUENA**

# MONUMENTO ALEGÓRICO DE LA LXVII FIESTA DE LA VENDIMIA



DISEÑO: MIGUEL ÁNGEL RODA HERRERO

# VITALDENT

¿CONOCES ALGÚN DENTISTA  
QUE HAYA REALIZADO

**MÁS DE  
1.000.000  
DE IMPLANTES?**



**REQUENA**

**Calle del General Pereyra, 43** (junto a la Plaza de Toros)

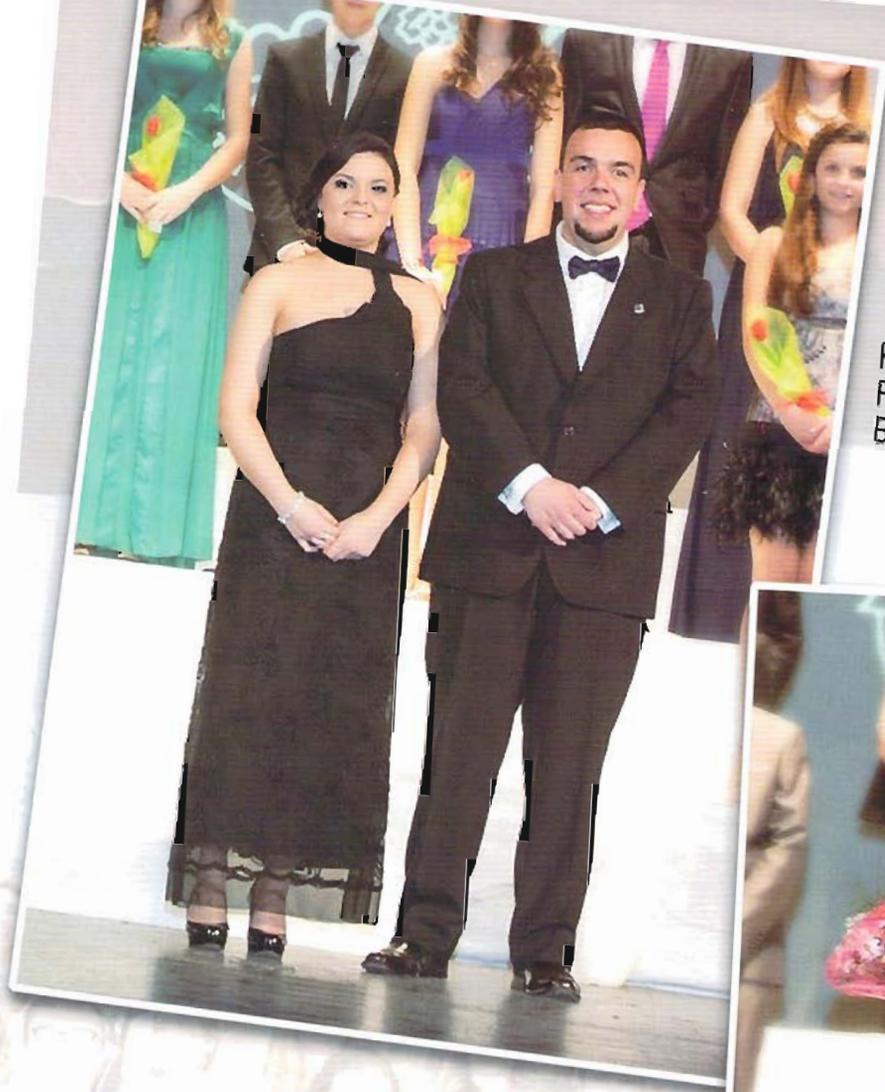
**962 32 33 39**

PRESENTACIÓN  
DE INVIERNO

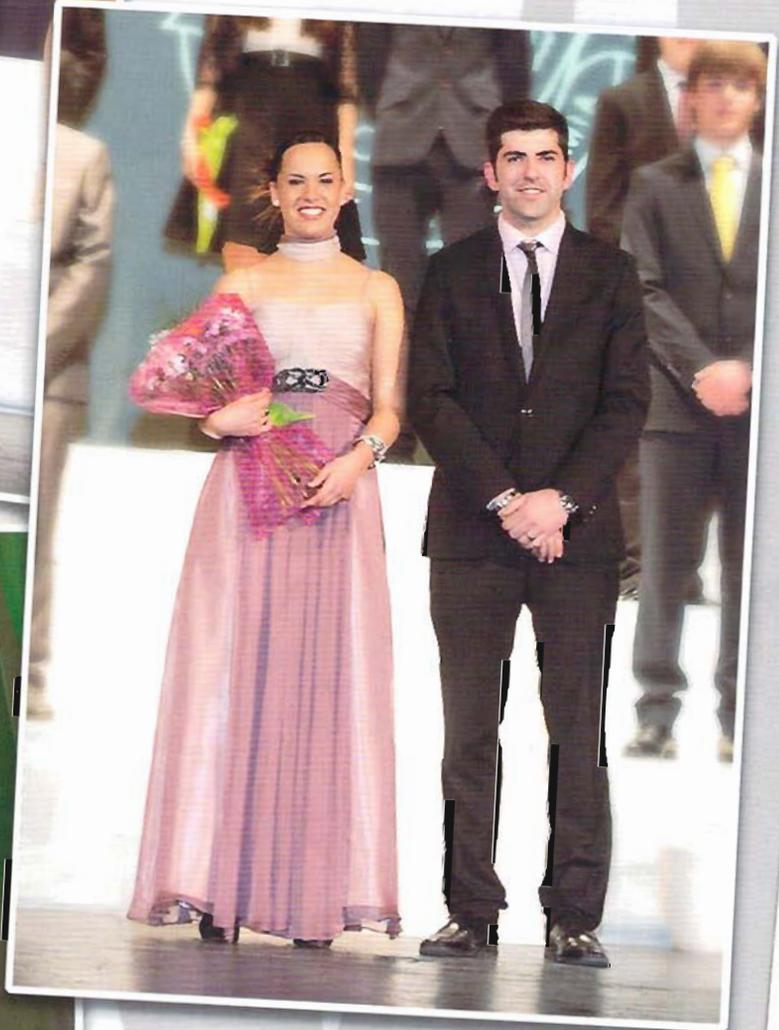


REINAY  
PRESIDENTE  
CENTRALES

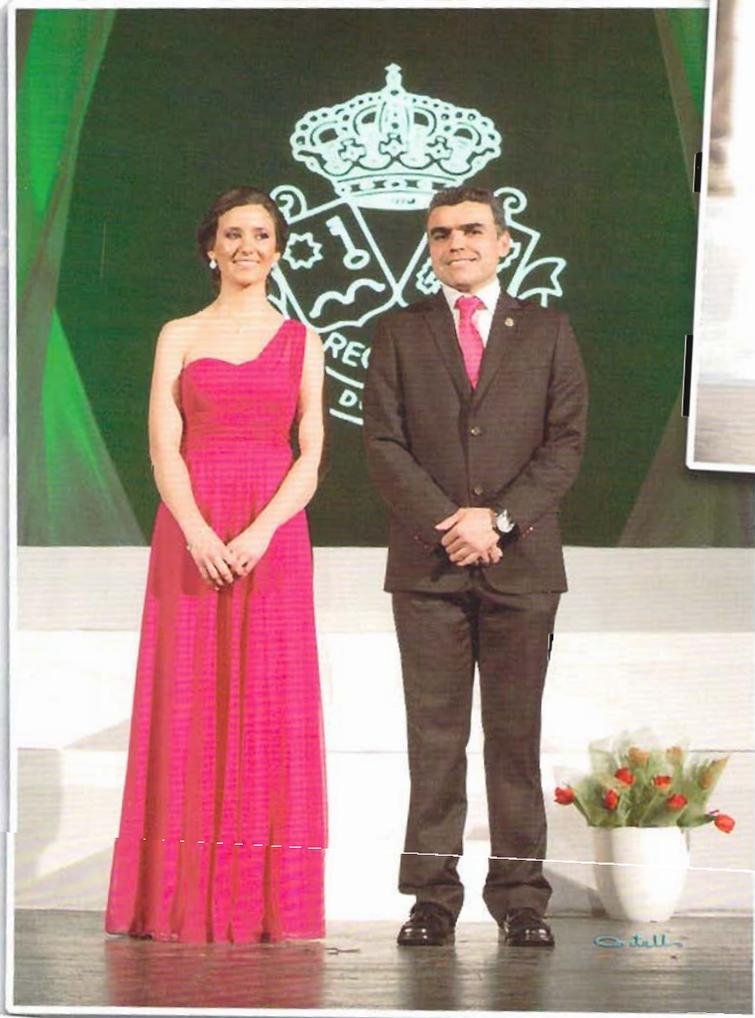




REINA Y  
PRESIDENTE  
BARRIO VILLA



REINA Y  
PRESIDENTE  
BARRIO PEÑAS



REINA Y  
PRESIDENTE  
BARRIO ARRABAL

# AUTO-PERMAS S.L.

CONCESIONARIO  
OFICIAL



CAMBIA  
EL COCHE  
A LOS  
DOS AÑOS

Ford  
Credit



Descubre Ford Multiopción, la nueva forma de comprar un coche que Ford ha creado para ti. Un sistema único que te permitirá disfrutar siempre de un coche nuevo, de los últimos diseños y la tecnología más innovadora. ¿Te imaginas? Una nueva forma revolucionaria de comprar un coche que hará realidad tus ilusiones.

**VENTA DE VEHÍCULOS NUEVOS Y USADOS DE TODAS LAS MARCAS**  
**VENTA DE RECAMBIOS**  
**TALLER DE REPARACIÓN MECÁNICA, CHAPA, ELECTRICIDAD Y PINTURA**  
**DISTRIBUIDOR DE NEUMÁTICOS PRIMERAS MARCAS**

Ctra. Madrid-Valencia, Km. 281 - 46340 REQUENA (Valencia)  
Tels. 96 230 11 13 - 96 230 39 51 - Fax 96 230 39 01

## AUTOCARES

Autobuses de 67 - 59 - 55 - 36  
32 - 30 - 22 - 19 plazas

# MAPEX SA



Disponibilidad de autobuses adaptados para personas con movilidad reducida.  
Cinturones de seguridad homologados.

Ctra. Madrid-Valencia, Km. 281 - 46340 REQUENA (Valencia)  
Tels. 96 230 11 13 - 679 96 60 83 e-mail: [autocaresmapex@autocaresmapex.es](mailto:autocaresmapex@autocaresmapex.es)



**CARRASCOSA**

**FUNERARIA**

**SERVICIOS Y GESTIÓN FUNERARIA**

**SERVICIO PERMANENTE**

**TANATORIOS • TRASLADOS**

**INCINERACIONES • EXHUMACIONES**

**SERVICIO FLORAL**

**LÁPIDAS**

**SEGUROS**

*a su servicio*

*Hermanos Carrascosa*

C/. Norberto Piñango, 11  
46340 REQUENA  
Tel. 96 230 47 96  
Fax 96 230 21 23

**TANATORIO:**

Av. Constitución, 64  
Tel. 96 230 38 06

C/. Reyes Católicos, 27  
46300 UTIEL  
Tel. 96 217 31 12  
Fax 96 217 3173

**TANATORIO:**

C/. Héroes del Tollo, 27

# FOTÓGRAFOS PIONEROS DE "EL TRULLO"

## DE "PORTAVOZ" A "REVISTA GRÁFICA" DE LA FIESTA DE LA VENDIMIA

El pasado 5 de junio falleció Marcial García Cañabate. Para sus clientes y conocidos equivaldría a decir que murió "Fotos García". Sería muy pretencioso por mi parte hacer aquí un panegírico de mi propio padre quien, aparte de ser un buen profesional de la fotografía, tenía sus defectos y virtudes personales, como tenemos todos. Pero como lo he vivido desde dentro y casi desde el principio, tengo una ventaja que me permite escribir sobre él con verdadero conocimiento de causa. Al fin y al cabo, sus primeras fotografías para El Trullo son de 1956 (yo nací en 1958) y sus últimas aportaciones a la revista llegan hasta principios de los noventa, en que se jubila.

No creo cometer ningún error ni exageración al indicar que entre los pioneros que dieron razón de ser al que sigue siendo el subtítulo de El Trullo: "Revista Gráfica de la Fiesta de la Vendimia", debemos nombrar por este orden a Antonio Villanueva, Marcial García Cañabate y Francisco Pérez Aparisi, este último, viajero desde Valencia junto a su equipo de "reporters", como iniciador de los reportajes de calle, los cuales llegan casi hasta nuestros días.

Por tanto, con *Fotos García* como preludeo y con permiso de los amables lectores, dedicaré estas dos páginas que la redacción de El Trullo me ofrece, a hablarles con brevedad de aquellos fotógrafos que ilustraron la revista en sus primeros tiempos.

El Trullo aparece por primera vez el 1º de Mayo de 1949, subtítulo como "Portavoz de la Fiesta de la Vendimia". Dos hojas a tres columnas, sin fotografías y editado, como lo hará hasta su jubilación, por Antonio Molina Plaza (*Molina - Artes Gráficas - Requena*). Y casi de inmediato, el 5 de Junio siguiente, se pone a la venta el segundo número<sup>1</sup>, a gran formato (casi 27 x 41 cm) y nada menos que con diez fotografías de mujeres requenenses en portada y otras tres imágenes variadas en las restantes páginas. Esta vez el subtítulo, que se mantendrá algún tiempo, es "Hoja divulgadora de la Fiesta de la Vendimia". Aquellas diez señoritas, cuyos nombres no aparecen, fueron plasmadas por Antonio Villanueva García, pintor de brocha fina, fotógrafo, miembro del Grupo Arrabal y excelente caricaturista con el sano humor del que sabe también reírse de sí mismo. Al pie de la revista aparece como "Reportajes Grafs. Villanueva".



Antonio Villanueva García  
(El Trullo, Agosto 1970)

Villanueva, artista bohemio y poco amigo del orden y la preservación, colaboró con la Fiesta durante toda su vida, incluso aparece a mediados de los años 60 en sociedad con otro fotógrafo: "Fotografía Artística Pérez-Villanueva", pero ni él ni sus descendientes conservaron nada de su archivo, que hoy constituiría una joya histórica.

Con la consolidación de la Fiesta y su aumento de presupuesto, la elección de reinas se va haciendo, por fuerza, más elitista por la connotación económica que conlleva. Esto hace que también en el terreno fotográfico, a ciertos niveles, se busque el renombre del fotógrafo y, por dicho nombre, se supone que su mayor calidad.



Portada de El Trullo (5 de Junio de 1949)

<sup>1</sup> Si algo hay que lamentar de aquellos inicios es que El Trullo nunca se haya numerado, lo que hubiera facilitado mucho la labor de recopilación histórica.

Así, poco a poco iremos viendo cómo van entrando en El Trullo otros estudios fotográficos, seguramente todos valencianos, cuyos nombres se repetirán a lo largo de los años (Derrey, Amores, Vidal, Pla, Cuesta, Pérez Aparisi...), junto a Villanueva. De algunos nada sabemos y otros son citados en las crónicas de la fotografía valenciana, pero el estudio de Pérez Aparisi será un referente consustancial a la Fiesta de la Vendimia en su versión más popular, la fotografía de calle, ya que los fotógrafos de este empresario



Francisco Pérez Aparisi y su máquina Leica (Fotografía tomada del blog Plato por Plato)

valenciano han acompañado nuestros desfiles en todas las fiestas, hasta no hace tanto tiempo.

Francisco Pérez Aparisi aparece citado en la Historia de la Fotografía Valenciana, editada por el diario Levante en 1990, como uno de los más importantes fotógrafos de nuestra comunidad en el siglo XX, habiendo trabajado el reportaje de calle, en especial para el Ayuntamiento de Valencia y otras entidades locales durante casi toda la segunda mitad del siglo XX. Podemos ver citas sobre sus fotografías, en internet, en diversos trabajos, pero pese a su importancia, todavía no se ha hecho ningún estudio biográfico sobre su figura, en el que Requena, sin duda, tendría un papel muy importante. En sus últimos años en activo creó la empresa "Estudios Galaxia Francisco Pérez Aparisi, S.L.", que continuó en manos familiares.

El último de aquellos pioneros fue Marcial García Cañabate (1930-2014), quien a mediados de los cincuenta, en bici o motocicleta, ya recorría barrios y aldeas con su cámara, buscando instantáneas que llevar al papel.

Ya hablé de él en 1998, en esta misma revista, con mayor detalle. Hoy lo citamos, recién desaparecido,

como el más joven de aquellos pioneros que hicieron de El Trullo una revista ilustrada de y con calidad.

Al contrario que lo citado para Villanueva, Marcial García Cañabate conservó de manera concienzuda su archivo de negativos, bien organizado y en perfecto estado de consulta, lo que supone el acceso a más de 250.000 fotografías cuya digitalización nos proporcionaría hoy una visión histórica interesantísima de aquellos primeros años.

Instalado primero en la calle de Serrano Clavero (1955), con la ayuda de su buen amigo, el cartero Emiliano García; en 1956, tras su boda, pasó en solitario al número 6 de la calle Norberto Piñango, edificio que todavía existe, con vistas a la Plaza del Portal, por donde pasarían desde entonces tantos y tantos comisionados y damas, infantiles y mayores, cuya fotografía para El Trullo saldría de aquel segundo piso y de aquella enorme máquina fotográfica de madera, en aquellos tiempos una verdadera modernidad.



Marcial García Cañabate (Autorretrato 1961)

"Fotos García" aparece con regularidad en casi todos los Trullos durante más de treinta años. Otros fotógrafos requenenses (Carmen Laguna, Juanito, los hermanos Gil, Nicolás Irazo, Pedro Robledo, Ana Morcillo...) formaron y forman parte de la historia de la Fiesta. Este es sólo un pequeño homenaje, todo lo gráfico posible, a los pioneros que dieron a la Fiesta lo mejor de sus imágenes.

Marcial García Ballesteros

# Flores y Plantas REQUENA

Luis Cano Alarcón

La  
Floristería  
de Adri

LA  
TIENDA  
*Garden*  
DEL  
CAMPO

YERVA  
REQUENA



Avda. Valencia, 18 Bajo  
46340 **REQUENA** (Valencia)  
Teléfono oficina: 96 230 12 69  
Móviles: 618 03 57 84 (Luis) y 636 93 63 12 (Adri)  
e-mail: [latiendadelcampo@telefonica.net](mailto:latiendadelcampo@telefonica.net)

**3 TIENDAS A TU SERVICIO**



STUDIO | PILATES  
& **M A S**

**Sonia Roda Carrasco**

C/ General Pereira 16  
46340 - Requena  
Tel. 637 569 888



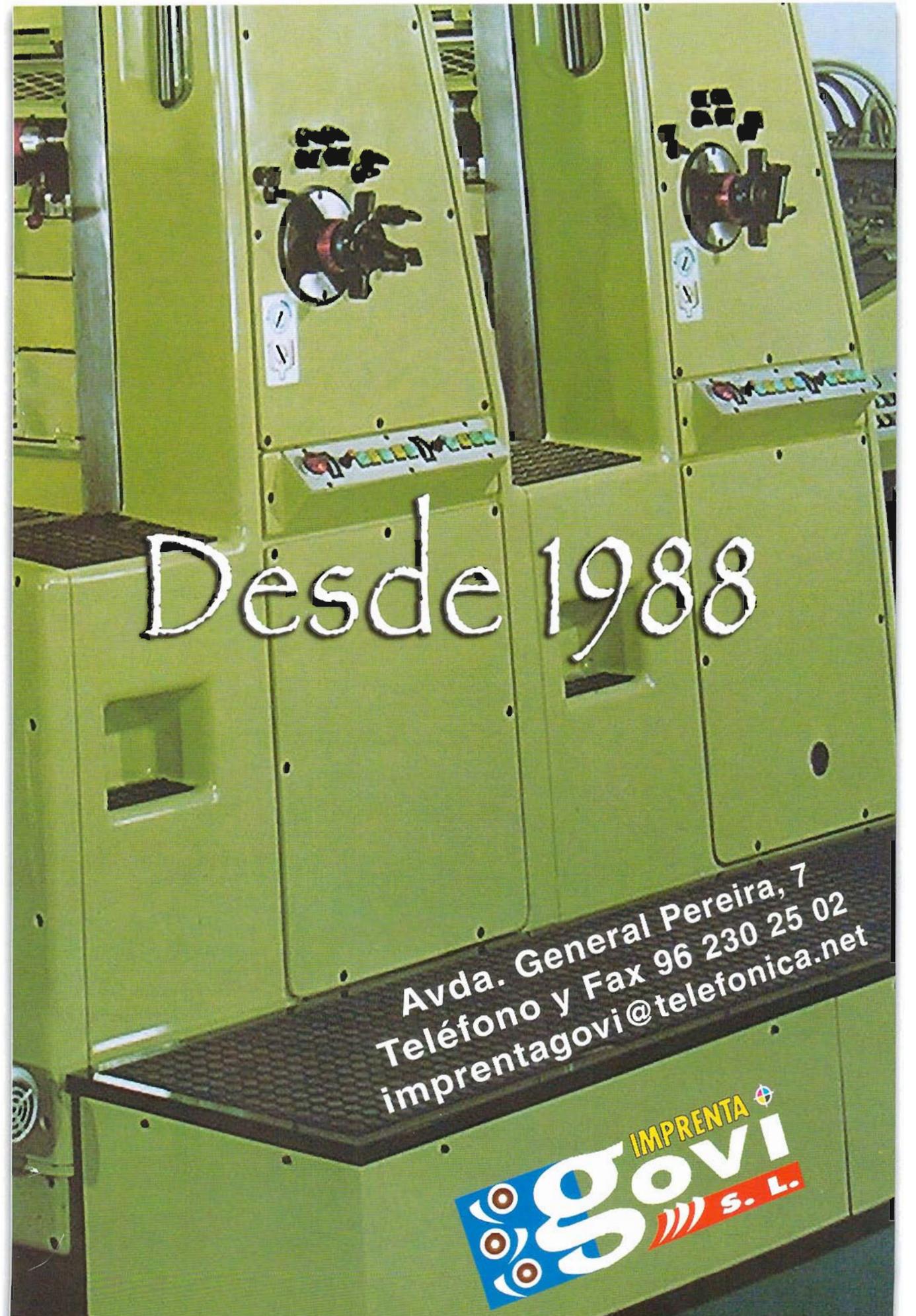
*Juan Miguel Ballesteros Pardo*

Tel. 654 80 77 68  
[alberysa@hotmail.com](mailto:alberysa@hotmail.com)  
46340 **REQUENA** (Valencia)



★ **HOTEL  
AVENIDA**

C/. San Agustín, 10  
Tel. y Fax 96 230 04 80  
Tel. 96 230 05 90  
46340 **REQUENA** (Valencia)  
[info@hotelavenidarequena.es](mailto:info@hotelavenidarequena.es)  
[www.hotelavenidarequena.es](http://www.hotelavenidarequena.es)



Desde 1988

Avda. General Pereira, 7  
Teléfono y Fax 96 230 25 02  
[imprentagovi@telefonica.net](mailto:imprentagovi@telefonica.net)

IMPRESA  
**govi**  
S. L.

A su lado.  
*Juntos*  
ayer, hoy  
y siempre



**Liderando  
la banca cooperativa  
del futuro**

**Día a día, a su lado,**  
ofreciendo el servicio  
y la atención que busca.